

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901
por don Rufino Cano de Rueda

c/ San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98
Precio del ejemplar: 8 pesetas

AÑO LXXV.— Número 22.892
Lunes 4 de agosto de 1975

Director: Angel Vilches González
Depósito Legal: SG 7-1958

SAHARA

UN CABO PARÁCAIDISTA, NUEVA VICTIMA DE LA AGRESION MARROQUI

En la madrugada del domingo, fuerzas regulares marroquíes atacaron de nuevo territorio español del Sahara, esta vez a los puestos fronterizos de Hausa y Tath. En el ataque, repelido por las tropas españolas, murió un cabo paracaidista español y dos de los atacantes marroquíes.

(Información en página 7)

La isla Bougainville se declara independiente

Port Moresby, 4.—Los dirigentes del Movimiento Seccionista de Bougainville anunciaron a última hora de ayer que la isla del Pacífico, rica en Cobre, se separará del resto de Papua-Nueva Guinea el 1 de septiembre.

Fin de semana

Hecatombe en las carreteras francesas

París, 4.—Durante el pasado fin de semana, que ha coincidido con el comienzo de mes, los accidentes de automóvil causaron 110 muertos y 1.250 heridos en las carreteras francesas.

Se trata de cifras oficiosas y provisionales, que abarcan los accidentes ocurridos desde las cero horas del viernes hasta la noche del domingo. Es probable que hayan quedado rebasadas en la realidad.

Nunca se había visto en Francia tal densidad de coches en marcha. La inmensa mayoría de los turistas de este fin de semana se dirigían hacia el sur, y sobre todo hacia España.—Efe.

HOY, SANTA MARIA DE NIEVA

Necesidades de espacio nos impiden publicar hoy la página dedicada a Santa María la Real de Nieva, habitual de todos los lunes.

Lotería Nacional

Reproducción fotográfica de la lista oficial del sorteo del sábado, en Pág. 9

LA BODA DEL PRESIDENTE AMIN



En la fotografía, un momento de la nueva boda del presidente de Uganda, Amín, con su nueva esposa, Sarah, de 19 años. El presidente luce el uniforme de gala de mariscal, rango al que fue ascendido recientemente.

ITALIA

También se casó Fanfani

Roma, 4.—El senador Amintore Fanfani, destituido recientemente como jefe del partido italiano cristiano demócrata, se casó ayer por la Iglesia en una ceremonia de carácter privado, con la escritora y periodista María Pía Vecchi Tavazzani.

Fanfani, de 67 años, viudo y con siete hijos, es casi veinte años mayor que su nueva esposa, María, han comunicado fuentes informadas. El nuevo matrimonio partió seguidamente para Toscana, de donde ambos esposos son naturales.—Efe.

Consolidación de dos comisiones informativas del Ayuntamiento

En el Ayuntamiento de nuestra capital han sido consolidadas las comisiones informativas del mismo y, además, se ha constituido una nueva dedicada, exclusivamente, a todos los temas relacionados con el abastecimiento de agua. Es amplísimo el campo de acción de estos servicios municipales.

(Información en pag. 3)

Golpe de estado en las islas Comores

Un grupo de la oposición, que quiere la unión con Francia se ha hecho con el poder

En las islas Comores, un grupo de la oposición, que quiere que las islas permanezcan unidas a Francia, se ha hecho con el poder. No ha habido derramamiento de sangre. Como es sabido, hace cuatro semanas el Parlamento de las islas había declarado la independencia.

(Información en página 10)

PORTUGAL

¿Ha renunciado Vasco Goncalves a formar Gobierno?

La creciente oposición civil y militar amenaza hacer zozobrar el triunvirato

En Portugal la situación sigue siendo difícil. Aunque ya se había anunciado la formación de un nuevo Gobierno, si bien aún no se habían dado a conocer los nombres de sus componentes, en la tarde del sábado hubo una nueva reunión tratando de una reorganización ministerial. Parece ser que después Vasco Gonçalves ha renunciado a formar un nuevo Gabinete y que la creciente oposición, tanto civil como militar, al directorio está amenazando hacer zozobrar el recién constituido triunvirato.

(Información en pag. 10)

URSS

Nuevo escándalo delictivo de altos funcionarios

Moscú, 4.—Un nuevo escándalo ha estallado en la República Soviética de Azerbaijan, con la destitución de dos altos funcionarios del partido comunista y un ministro acusados de nepotismo, cohecho y fraude.

Ejemplares recientes del periódico «Bakinski Rabochii», de Baku, llegados a Moscú, durante el pasado fin de semana, se han referido al caso en relación con la reunión plenaria celebrada el pasado jueves por el comité central de la República Soviética.

Se cita al secretario general del partido de Azerbaijan Geidar A. Aliev, que en 1969-70 ordenó un reajuste total del partido en la República como de haber dicho que aún había muchos funcionarios que no habían retornado al buen camino.

«Todas sus acciones contradijeron la más simple idea de lo que debe ser un dirigente

El jefe del partido ha dicho que Namedali había recomendado para altos puestos a amigos y familiares que eran «ineptos, casi analfabetos y no honrados». Ha comentado que en su Ministerio se habían cometido muchos casos de fraude, derroche y de improductividad.—Efe.

de empresa», ha señalado Aliev.

PROCESO



La activista negra Angela Davis saluda a seguidores y amigos, al abandonar la sala de proceso incoado contra Jean Little, la cual mató a un carcelero blanco cuando éste trataba de violarla. El proceso se ha convertido en un símbolo de la lucha contra la segregación racial.

«DIAS DE MUCHO...»

Terminados los dos grandes acontecimientos culturales del verano segoviano—el Festival Internacional y la Semana de Música—, parece que hay un cierto "relax" en el ir y venir de la gente, pues la verdad es que han sido unas jornadas agotadoras. Es más, como muy bien señalaba nuestro crítico especialista en música, la coincidencia de los dos espectáculos no ha permitido catalizar auténticamente la valía de uno y otro, por su coincidencia de fechas. Al parecer, según se deduce de algunos comentarios, dicha coincidencia se ha originado en un fallo administrativo y por el prurito—que nos parece absurdo—de que "lo que yo he organizado tiene que quedar y como yo lo he pensado". Al final, lo peor que podría haber ocurrido es que una u otra actividad se hubiera resentido de la falta de público; menos mal que los segovianos hemos sido "ayudados" por los grupos de madrileños que han venido a Segovia a ser espectadores de estos dos grandes acontecimientos artísticos.

Estas consideraciones que deliberadamente no pretenden ser más profundas, ponen de relieve algo que ya hemos dicho otras veces: la necesidad de que exista un ente que coordine todas las actividades culturales de Segovia. A lo mejor este trabajo podría ser encomendado a esa no hace mucho tiempo creada Comisión Provincial para la Promoción Cultural, en la que se le deje suficiente campo de acción. En caso contrario vamos a seguir incurriendo en el mismo error de siempre y que resume un adagio bien conocido: "Días de mucho, visperas de nada".

A ver si estos días, entre siesta y siesta, los responsables del asunto lo piensan bien y deciden en concreto.

La Prensa opina

ARIAS NAVARRO, EN HELSINKI

ABC comenta:

"En primer lugar, el presidente Arias ha definido, con meridiana claridad, la postura de España en el concierto de las naciones europeas: como una potencia de dimensión media, no incluida en ninguno de los bloques militares en presencia. Ha subrayado con acierto, después, que la construcción de Europa no puede hacerse de espaldas al Mediterráneo, y ha inaugurado, oportunísimamente, un nuevo concepto en la comprensión del continente y en la práctica de la distensión, al señalar una realidad no por evidente menos inédita: que, junto a la dimensión Este-Oeste, de todos conocida y admitida por todos, existe otra de coordenadas distintas, que van de Norte a Sur.

Este giro, absolutamente copernicano, al entendimiento de los problemas y las diferencias estructurales, tanto políticas como económicas, que sostienen entre sí los distintos países del Viejo Continente, ofrece una visión rica y sugerente, muy otra de la manoseada oposición por bloques diferenciados únicamente en lo político, y arroja una luz nueva sobre el tablero donde las potencias europeas juegan, con mayores o menores reticencias y sutilezas, desde el final de la segunda guerra mundial.

El planteamiento de esta política mediterránea ha tenido continuación práctica en las entrevistas mantenidas con los representantes griego, turco, italiano y francés. Sin un entendimiento comunitario a este nivel, vanos resultarían los nuevos intentos de distensión, en evitación de posibles conflictos que vuelvan a poner en peligro no ya la paz del continente, sino la mundial.

El presidente Arias ha llevado a Helsinki, por otra parte, un esmerado y concienzudo trabajo, realizado por la correspondiente comisión española, sobre temas tan importantes y definitorios de nuestro tiempo como son los de la emigración y el turismo. La dimensión socio-política de los mismos y su proyección, en las áreas de la economía y la cultura, ha quedado asimismo convenientemente subrayada."

THISA

TUBOS Y HIERROS INDUSTRIALES, S.A.

Saneamiento - Calefacción - Industria
Delegación para la cuenca del Duero:
Polígono de Argales, c/ Forja, 83
Teléfono 27 00 01 VALLADOLID



COLABORACION

Los artículos publicados en esta sección no tienen por qué coincidir necesariamente con la opinión del periódico, sino que responden a los criterios de las personas que los firman

A la memoria de mi ilustre maestro y amigo don Angel Revilla

Con motivo del reciente fallecimiento de don Angel Revilla, el diario de Lugo "El Progreso" ha publicado, en estos últimos días, el siguiente artículo que firma don Narciso Peinado Gómez, y que por su interés reproducimos:

A la amabilidad del delegado del Ministerio de Información y Turismo debo la dolorosa noticia del fallecimiento en Segovia, a los 84 años de edad, del recordado amigo y admirado profesor don Angel Revilla Marcos, sucesor en la cátedra segoviana de Antonio Machado y a cuyas lecciones, como catedrático de Lengua y Literatura Española en el Instituto General y Técnico de Lugo, debimos una ya vieja promoción de bachilleres nuestra iniciación vocacional en las bellas letras.

Fallecido el 25 próximo pasado, al recibir la triste nueva no pudimos por menos que evocar los nombres y memoria de cuantos le precedieron en la escondida senda por donde todos hemos de marchar: don Angel de la Vega Ugarte, don Manuel García Blanco, don Eliseo González Negro, don Salvador Velayos y González, don Luis Medina Jurado, don Andrés Muruais, don Luis Crispí Jaume, don Luciano Fernández y F., don Ramón Iglesias Camino, cuyo magisterio había creado en nosotros una capacidad de conocimientos de superior rango, cuyos frutos fueron para aquellos alumnos de 1916 a 1922 la base de una vida intelectual ya hoy en pleno ocaso pero plena de contenido en una época tal vez la más crítica y crucial de la Historia Contemporánea, pues la mayor parte, si no fuimos a la guerra, vivimos la crisis más decisiva, en todos los aspectos, que cupo a la existencia de una generación.

Por eso, la muerte de don Angel Revilla trae a nuestra mente y a nuestro corazón, por natural asociación de ideas, el recuerdo de los compañeros supervivientes cuyos sentimientos tratamos de interpretar y aquellos otros que, desaparecidos, su memoria es para todos nosotros como símbolo de fe, de esperanza en un mundo mejor por menos incierto y más duradero.

Yo conservo de don Angel Revilla el grato recuerdo de su estampa como uno de aquellos caballeros que en el genial lienzo del Entierro del Conde de Orgaz, parecen un poco de materia puesta a arder en la llama viva de su levantado espíritu. Guardo un estudio magistral, de su clara inteligencia, de Gabriel y Galán, prologado por su admirable maestro don Miguel de Unamuno, aquel incomparable y genial rector salmantino en cuya compañía y en la de don Angel, nos cupo la honra de visitar, por primera la monumental y plateresca ciudad, allá por el año 1925, cuando aún tenía su hogar lucense sito en la calle del Miño y en él nos aleccionaba en Gramática Histórica Española. Era aquel Lugo sosegado y feliz de los años 20, donde la vida familiar y provinciana, tenía un no sé qué de sabor cordial henchido de encantos, donde don Angel, en sus 32 años, ponía,

desde su cátedra, en la que había sucedido al inefable y patriarcal don Valentín Portabales Blanco, una permanente y segura lección de ejemplaridad magistral, dejando una huella importante en nuestra formación cultural.

Gracias a su aliento y apoyo, tuvo estupenda realidad la primera Asociación de Antiguos Antiguos Alumnos del Instituto, dándose conferencias en sus aulas y de cuya junta directiva fui vicepresidente, hablando sobre el Romanticismo en memorable ocasión.

Angel Revilla no fue sólo, toda su vida, un liberal, sino un tolerante e indulgente con las flaquezas humanas de las más opuestas y apasionadas tendencias ideológicas, políticas y sociales; por eso, con serenidad, supo pagar su cuota de sufrimiento con esa dignidad que caracterizó toda su existencia; como profesor tenía el alto sentido de su responsabilidad docente, así, con un tono pausado, sosegado, serio, riguroso y eficaz, impartía su cotidiana lección, como el pan espiritual de cada día. Era un serio mentor, formal, amaba su profesión y su asignatura, descubriendo en sus alumnos la aptitud hacia el bien hacer y el mejor decir, con entusiasmo, pero sin alharacas, sencillamente, austeramente.

El que esto escribe le llevó las primicias de su menguado ingenio, reflejando su complacencia en una amplia y benevolente sonrisa hacia aquel ado-

lescente y, sin embargo, amigo suyo, claro que fue mal profeta más no por culpa suya, pues ni los tiempos ni las circunstancias estaban para tanto.

Era muy ponderado, muy tolerante, de visión clara y limpia de los hombres y sus cosas, exigente consigo mismo; respetuoso y sereno para con su prójimo; de amistad suave y ternura frecuente, de mirada franca, leal, sin asomos de reservas torvas. En su hogar era la perfecta encarnación de aquel José María Gabriel y Galán que cantara El Ama. Bien lo sabe su anciana esposa a quien, desde este Lugo lejano en sus afectos juveniles desea y pide al Altísimo resignación cristiana en su natural y sentido desconsuelo.

Su memoria permanecerá entre nosotros como algo consustancial con aquella primavera de nuestra vida por perdurar en nuestro espíritu como elemento vital e inolvidible. Don José Hernangómez Sastre, actual delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo y don Jesús Rodríguez Pedreira nuestro querido y preclaro amigo, médico puericultor, que en Segovia conocieron y trataron al insigne catedrático, seguramente comparten estos sinceros testimonios hacia aquel ejemplar y modelo de varones ilustres por sus personales merecimientos.

Narciso Peinado Gómez
(Miembro correspondiente de las Reales Academias de la Historia y de la Gallega).

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

San Agustín, 7 Apartado 11

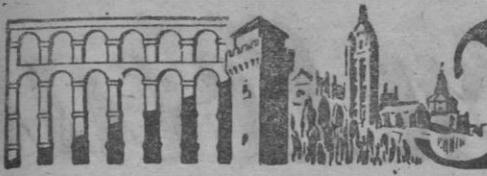
BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don con domicilio en calle de número piso se SUSCRIBE al diario EL ADELANTADO DE SEGOVIA, por un prorrogable indefinidamente mientras no avise su baja en la Administración.

..... a de de 19...

(Firma)

TRABAJADO!, empleando únicamente materiales en buen estado, evitarás muchos accidentes.
«La salud de un país es la salud de sus trabajadores.»
REVISAS PERIODICAMENTE TUS UTILES DE TRABAJO



CONSOLIDACION DE LAS COMISIONES INFORMATIVAS DEL AYUNTAMIENTO

Es amplísimo el campo de acción de estos servicios municipales

Según informábamos en la referencia del último pleno del Ayuntamiento de la capital, habían quedado constituidas definitivamente las comisiones informativas que funcionarán en el mismo. Dichas comisiones, como más adelante veremos, cumplen una función primordial en el desenvolvimiento de la vida de la corporación, por lo que parece oportuno que los ciudadanos tengan una idea más exacta de su significado y los aspectos operativos a que alcanzan. Para cumplir con este propósito, nuestro periódico publica hoy la composición de las susodichas comisiones y unas notas generales sobre el reglamento por el que se rigen.

Las comisiones constituidas y los asuntos que a cada una de ellas competen son las siguientes:

Urbanismo y obras.—Ordenación urbana; planes, proyectos y obras de urbanización; saneamiento; vías y obras municipales; licencia de obras particulares; policía de edificación; inspección de obras; fomento y policía de la vivienda; entretenimiento de la edificación; solares e inmuebles de edificación forzosa; licencias de apertura.

Educación y Sanidad.—Salubridad e higiene; personal sanitario; programación de campañas y medidas sanitarias (con los oportunos asesoramientos técnicos); Casa de Socorro y servicios sanitarios municipales; servicios veterinarios; cementerios, disposiciones sobre enterramientos y policía mortuoria; limpieza pública, evacuación y eliminación de basuras (en sus aspectos higiénico-sanitarios); evacuatorios públicos; alcantarillas, sumideros y cloacas; matadero y mercados (en sus aspectos higiénico-sanitarios); reglamentos de policía sanitaria y protección del medio ambiente.

Instrucción y educación públicas; construcciones escolares; centros docentes de toda clase; entretenimiento de bibliotecas; formación cultural y educativa; guarderías infantiles; entidades institucionales y actividades culturales y recreativas; educación física y deportes en sus aspectos educativo, higiénico y sanitario; espectáculos y exposiciones artísticas.

Abastecimientos, transportes y tráfico urbano.—Abastecimiento en general; mercados y matadero (desde el punto de vista funcional); transporte colectivo urbano de viajeros; servicio público de automóviles ligeros de alquiler (autotaxis); medios de comunicación; ordenación del tráfico.

Bienes.—Patrimonio municipal, su administración, conservación y defensa; inventario de bienes, su enajenación y adquisición; viviendas municipales; vehículos automóviles de servicios municipales y maquinaria en general.

Gobernación y régimen interior.—Organización administrativa de los servicios; funcionarios; personal laboral; protocolo, honores y distinciones; estadística; beneficencia y obras sociales; revisión de ordenanzas municipales para el gobierno de la ciudad; calamidades públicas; gobierno interior.

Policía urbana, turismo y deportes.—Ornato público; limpieza pública, evacuación y eliminación de basuras (en sus aspectos funcionales); tramitación de expedientes sobre edificación ruinosas; alumbrado público; arbolado, paseos, parques, jardines y montes; defensa de la naturaleza; anuncios y rótulos públicos; puestos de venta en la vía pública; numeración y rotulación de calles; fomento del turismo; instalaciones deportivas; salvamento y servicio de incendios (en

sus aspectos funcionales).

Hacienda.—Presupuestos ordinarios, especiales y extraordinarios; ordenanzas fiscales; cuentas generales y especiales; rentas y exacciones fiscales; recaudación; subvenciones; gastos en general; recursos presupuestarios; deuda municipal.

Servicio de agua.—Tiene a su cargo todos los asuntos afectantes al abastecimiento y servicios en aguas.

Festejos.—Ferias y fiestas tradicionales y populares; ferias de muestras.

Subcomisión de compras.—Adquisición de vestuario y equipo para el personal municipal; adquisición de material de oficina y de toda clase para las dependencias y servicios municipales.

Comisión de hermanamiento Segovia-Tours.—Cuida de las relaciones culturales, deportivas y artísticas; intercambios de estudiantes, etc.

Como se ve de inmediato, por somero que sea el repaso a las tareas que tienen encomendadas estas comisiones, son muchísimos los aspectos de la vida ciudadana que caen dentro de la competencia municipal, aunque el hombre de la calle, en la mayoría de los casos, no tenga idea cabal de ello.

REGLAMENTO

Así, pues, conocidas las atribuciones de estas comisiones, señalaremos ahora, como anteriormente hemos dicho, algunos puntos del reglamento por el que se rigen.

El Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las corporaciones locales señala que para la preparación y estudio de los asuntos se dividirá el Ayuntamiento en comisiones informativas, que funcionarán con carácter de continuidad; los asuntos de la competencia de todas y cada una de las comisiones serán señalados y delimitados por la Alcaldía.

Si bien cada una de las comisiones estará integrada por el número de vocales que la Alcaldía estime conveniente, preceptivamente uno de ellos será teniente de alcalde-delegado de servicios; el alcalde será el presidente nato de todas las comisiones.

Es atribución de las comisiones el estudio y dictamen de los expedientes y asuntos de la competencia del Ayuntamiento pleno, y de aquellos otros de carácter reglamentario o discrecional que le sean confiados por los organismos municipales.

En ningún caso podrá revestir carácter de acuerdo los informes de las comisiones, cuyo cometido deberá limitarse al estudio, informe y preparación de los asuntos; ninguna comisión podrá deliberar sobre asuntos de la competencia de otras a menos que se traten problemas comunes.

Los asuntos sometidos al estudio de las comisiones informativas no podrán quedar pendientes de acuerdo por un período superior a dos reuniones ordinarias.

UN MAL TERRIBLE: LOS ACCIDENTES DE TRAFICO

Escalada de sucesos, pese a la eficaz labor de la Guardia Civil



La fotografía es todo un documento. Se obtuvo ayer por la tarde, cerca de Santa María de Nieva; pero podría servirnos para cualquier otra carretera segoviana

Hay un mal que se abate de forma terrible y casi pensamos que irremediable sobre la sociedad de nuestros días: los accidentes de tráfico. Rara es la jornada en que los medios de comunicación social de la provincia no recogemos sucesos de este tipo. El hecho es estremecedor y revela, por otra parte, que la máquina se va imponiendo al ser humano. Pero lo más triste de todo es porque éste —el hombre— pierde su hegemonía por sí mismo, por no saber —en muchos casos, como está relevado— dominar al vehículo. Como los sociólogos y psicólogos han puesto de manifiesto, el ser humano se transforma en el momento que tiene frente a sí un volante; pierde parte de su voluntad y surge en él el otro «yo», el que le predispone de inmediato a la velocidad excesiva, a los adelantamientos irregulares, a no respetar la normativa del tráfico, en una palabra. Las consecuencias de la mayoría de estas acciones están en los partes que facilita la Guardia Civil, con su cadena de muertos, heridos graves, daños materiales, etc.

Y menos mal —como la inmensa mayoría de los conductores reconocen— que el estricto cumplimiento por la Guardia Civil de las ordenanzas oficiales de circulación sirven de «freno» a los desmanes de tantos y tantos irresponsables; de no ser así, muy fácilmente se podría aplicar al tráfico por carretera aquel apelativo de «la jungla de asfalto». La presencia de los hombres del Benemérito Instituto es siempre una garantía para el conductor prudente, tanto a la hora de la prevención de un accidente como para cuando llega el momento de requerir su ayuda ante

Registro civil

6 nacimientos

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: María Beatriz de Andrés y Allas, hija de Mariano y de María de los Milagros; Olga Esteban y Nantés, de Julio y de Olga; Oscar García y Martínez, de Juan-Antonio y de Araceli; María Isabel Criado y Sanz, de César y de Matilde; María Cristina García y García, de Ciriaco y de Bernardina; María Gema Bonache y Pavón, de Angel y de María Carmen.

Hormigón preparado



SANTA TERESA

La Lastrilla. Tel. 414855.

MUJER:

¡Busca porvenir!
INSTRUCTORA RURAL
puede ser tu futuro.
Infórmate en la
Delegación de Sección Femenina



Estudios sobre las densidades de población de SEGOVIA

El poder de atracción que ejerce Madrid puede revertir en la fijación de zonas residenciales y áreas de localización industrial

En el análisis que venimos realizando, desde hace algún tiempo, sobre aspectos muy importantes del contexto socioeconómico de la provincia, llegamos ahora al punto de estudio de la población, puesto que la producción, la renta, el consumo, el ritmo de desarrollo económico va ligado, de una u otra forma, a la evolución demográfica.

Como se sabe, la población realiza dos funciones básicas: satisfacer una serie de necesidades de bienes y servicios (consumo) contribuir a la obtención de los mismos (producción). Desde el punto de vista del consumo, la población viene a ser el divisor de la renta nacional y de ahí el nombre de dividendo nacional que se ha dado a esta magnitud. Desde el ángulo de la producción, la población constituye la base misma de sistema productivo y en este sentido puede ser considerada como el primer activo de la economía nacional.

Por ello, en los comentarios que aparecerán a partir de hoy vamos a realizar el estudio de la población, analizando la evolución absoluta seguida por la población, los movimientos naturales de la misma, las zonas de residencia, la población activa y los movimientos migratorios; como en comentarios anteriores, parte de nuestro informe procederá de los estudios realizados por el Consejo Económico-Social Sindical del Centro, ya que en determinados momentos habremos de compulsar los datos referidos a Segovia con otros relativos a las demás provincias que integran la zona centro.

EVOLUCION DE LA POBLACION

Si tomamos como año base 1900, vemos que la población de la zona centro en el período 1900-1970 ha crecido un 156,12 por 100, cifra bastante significativa si se tiene en cuenta que la población en tres provincias se ha mantenido estacionaria, se ha producido un descenso acusado del 26 por 100 en la provincia de Guadalajara, en Toledo la población se ha incrementado en un 24 por 100 y en Madrid el "tirón" ha sido del 389 por 100. Así, pues, el incremento que se observa en la zona está influenciado por los datos referentes a la provincia de Madrid.

El crecimiento intercensal en porcentajes de la población de hecho de nuestra provincia en el período 1900-1970 es el siguiente:

| | | | | | | |
|------|-------|------|------|------|-------|--------|
| 1900 | 1910 | 1920 | 1930 | 1940 | 1950 | 1960 |
| 1910 | 1920 | 1930 | 1940 | 1950 | 1960 | 1970 |
| 5,34 | -0,40 | 4,24 | 8,63 | 6,47 | -2,89 | -16,79 |

La densidad de población en la zona ha pasado de 29,23 habitantes por kilómetro cuadrado en 1970 a 74,16 en 1970. La densidad media de la zona ha sido inferior a la media nacional en el período 1900-1960, para en 1970 ser superior (para esta fecha la densidad de población en España era de 67 habitantes por kilómetro cuadrado. La densidad de población en cinco de las provincias de la zona centro (Segovia, Toledo, Guadalajara, Cuenca y Avila) es muy inferior a la media provincial; en la provincia de Madrid, por el contrario, la densidad de población se sitúa en 474 habitantes por kilómetro cuadrado.

De ahí el interés del Área Metropolitana de Madrid por localizar nuevas zonas residenciales y áreas de localización de industrias próximas a la metrópoli que lleven a una repartición más proporcional de la población, evitando las aglomeraciones que se están produciendo y de esta forma tratar de conseguir una aproximación a las densidades netas recomendadas, tanto por el esquema director del Área Metropolitana como por la Ley del Suelo, que cifran sus objetivos en densidades netas de cien habitantes por hectárea en las zonas urbanas.

El avance del Esquema Director del Área Metropolitana de Madrid prevé para el año 2000, en el entorno metropolitano de la capital de la nación, una población de 6.117.000 habitantes.

Los cálculos de población realizados por el Instituto Nacional de Estadística tanto para las provincias como para las capitales de nuestro país, son bastante elocuentes. Para el año 1975 la población calculada de la zona Centro será de 5.573.404 habitantes (15,6 por 100 del total calculado para España) y que se distribuye por provincias de la forma siguiente:

- Avila: 3,37 por 100 (Capital 0,59 por 100).
 - Cuenca: 3,39 por 100 (Capital 0,69 por 100).
 - Guadalajara: 2,38 por 100 (Capital 0,69 por 100).
 - Madrid: 79,72 por 100 (Capital 65,20 por 100).
 - Segovia: 2,66 por 100 (Capital 0,83 por 100).
 - Toledo: 7,94 por 100 (Capital 0,82 por 100).
- de donde puede observarse como el 79,72 por 100 de la población

total de la zona se encuentra concentrada en una provincia —Madrid— y donde sólo su capital contiene el 65,20 por 100 del total de la zona, signo elocuente de la aglomeración, mientras el resto de las provincias se ven despobladas.

La población calculada para el año 1980 se eleva a 6.280.038 habitantes, lo que va a suponer el 17,8 por 100 del total nacional, que se distribuye así:

- Avila, 2,71 por 100 (Capital 0,56 por 100).
- Cuenca, 3,03 por 100 (Capital 0,68 por 100).
- Guadalajara, 1,86 por 100 (Capital 0,74 por 100).
- Madrid, 83,73 por 100 (Capital 67,69 por 100).
- Segovia, 2,11 por 100 (Capital 0,82 por 100).
- Toledo, 6,55 por 100 (Capital 0,76 por 100).

claro descenso en cinco de las seis provincias con la excepción, claro está, de Madrid, que aumentó su participación; manteniéndose las capitales de provincia con una participación similar.

Si estos datos proyectados los comparamos con los que nos ofrece el Censo de población de año 1970, donde la población total era de 5.022.944 habitantes, el 14,79 del total nacional, y distribuida así:

- Avila, 4,06 por 100 (Capital 0,62 por 100).
- Cuenca, 4,92 por 100 (Capital 0,69 por 100).
- Guadalajara, 2,94 por 100 (Capital 0,64 por 100).
- Madrid, 75,50 por 100 (Capital 62,63 por 100).
- Segovia, 3,24 por 100 (Capital 0,83 por 100).
- Toledo, 9,34 por 100 (Capital 0,88 por 100).

Se confirma lo que hemos expuesto anteriormente: incremento global de población en las capitales de provincia, manteniendo por tanto una participación bastante similar cinco de las seis provincias que componen nuestra zona (Avila, Cuenca, Guadalajara, Segovia y Toledo).

EVOLUCION DE LA POBLACION DE HECHO. Total provincial. Segovia.— 1900, 159.243; 1920, 167.081; 1930, 174.158; 1940, 189.190; 1950, 201.433; 1960, 195.602; 1970, 162.770.

EVOLUCION DE LA POBLACION DE HECHO. Capital. Segovia.— 1900, 14.547; 1920, 16.013; 1930, 18.027; 1940, 24.977; 1950, 29.568; 1960, 33.360; 1970, 41.880.

EVOLUCION DE DENSIDADES DE HECHO (Habitantes por Km.²). Segovia.— Extensión Km.², 6.949. Año 1900, 22,92; 1920, 24,04; 1930, 25,06; 1940, 27,23; 1950, 28,99; 1960, 28,15; 1970, 23,42.

POBLACION CALCULADA PARA EL 1.º DE JULIO DE CADA AÑO (Total provincial). Segovia.—1971, 161.144; 1972, 157.905; 1973, 154.681; 1974, 151.475; 1975, 148.289.

POBLACION OCUPADA PARA 1.º DE JULIO DE CADA AÑO (Total provincial). Segovia.— 1976, 145.124; 1977, 141.983; 1978, 138.866; 1979, 135.776; 1980, 132.713.

POBLACION CALCULADA PARA 1.º DE JULIO DE CADA AÑO (Capital).—Segovia.—1971, 42.243; 1972, 43.279; 1973, 44.231; 1974, 45.196; 1975, 46.177; 1976, 47.171; 1977, 48.180; 1978, 49.204; 1979, 50.242; 1980, 51.294.

CLUB CINEGETICO SIERRA GREDOS

COTOS PRIVADOS DE CAZA MENOR · CAPRA HISPANICA Y CACERIAS CONTROLADAS DE CODORNIZ Y FAISAN en sus 25.000 Ha. dependiente de la

Urbanización «BUENOS AIRES GREDOS»

Sobre el río Tormes (magníficos cotos truchereros y de alta montaña).

Los compradores de parcelas en la Urbanización podrán participar gratis en las cacerías que organice el Club, como en los Cotos Truchereros durante el primer año de su compra. También estarán exentos de la cuota de entrada del Club Polideportivo.

Visite BARCO DE AVILA

Información en Madrid: Avda. de José Antonio, 45. Teléfono 248 20 97 y en Barco de Avila: En la Urbanización. Teléfono 330.

MAÑANA, EL HOMENAJE A AGAPITO MARAZUELA

Mañana va a tener lugar, como hemos informado, el homenaje de carácter popular que va a tributarse a Agapito Marazuela. Para ello se cuenta con la participación de Amancio Prada, Eduardo Gattinoni, Alejandro Massó, Enrique Morente, Pepe «El Habichuela» y María del Mar Bonet, que actuarán en el acto previsto para las once y media de la noche en la iglesia de San Justo.

Con este homenaje —promovido por la librería-galería «Antonio Machado»— se pretende dejar constancia pública del afecto que Segovia siente por un hombre que en el terreno de la exaltación de los valores del folklore, tan alto ha dejado el pabellón de la provincia.

Las localidades pueden solicitarse en la citada librería-galería y en el kiosco de prensa del azoguejo.

DE SOCIEDAD

ENLACE MATRIMONIAL

El sábado, en la capilla del colegio de las Hijas de Jesús, se celebró el enlace matrimonial de la señorita Maribel Sanz San Pablo con don Manuel Sánchez, a los que acompañaron el padre de la novia, don Sebastián Sanz, y la madre del novio, doña Josefina Martín.

Bendijo el enlace matrimonial el párroco de Abades, firmando como testigos, por parte del novio, don Manuel Martínez, don Isidoro Martín y don Sebastián Martín, y por parte de la novia, don Pedro del Pozo, don Gregorio Sanz y don Gregorio Garcimartín.

A primera hora de la tarde, el nuevo matrimonio obsequió a sus invitados con una comida en un restaurante de la capital, saliendo después en viaje de novios por distintas capitales europeas.

Cristalerías, vajillas, porcelanas, cerámicas

Regalos. La Casa del Siglo XV

más personalidad para su hogar.

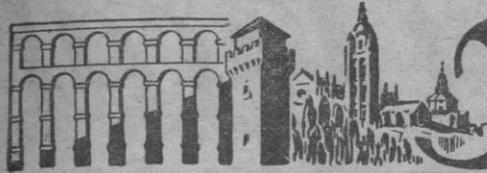
MOSA

Vehículos de ocasión

Procedentes de operación cambio.

Totalmente revisados. Grandes facilidades de pago.

Visite nuestra exposición en Conde de Sepúlveda, 7 o llámenos al teléfono 415 589 - SEGOVIA



EL PASADO AÑO

Obras Públicas invirtió cerca de doscientos millones de pesetas en carreteras de nuestra provincia

Las realizaciones en materia de obras hidráulicas ascendieron a unos cuarenta y cinco millones

El Ministerio de Obras Públicas ha hecho pública su memoria de actividades durante el año 1974, en la que se recogen de forma exhaustiva las realizaciones llevadas a cabo y los proyectos que aún están pendientes; el propio titular del Departamento señala que la coyuntura económica ha sido mala, tanto a nivel internacional como nacional, y de ahí que no todos los proyectos hayan podido ponerse en práctica.

Para conocimiento del lector, hemos extraído de la memoria aquellos datos que hacen referencia concreta a nuestra provincia, y que son los siguientes:

CARRETERAS

En la distribución por provincias de las inversiones realizadas en el año, aparece Segovia con un total de 192,33 millones de pesetas, distribuidos de la siguiente forma: Conservación, 61,07; red primaria, 112,86; redes urbanas, 4,59; red complementaria, 13,79, y planes regionales selectivos, 0,02. No se invirtió nada en maquinaria y edificios.

OBRAS HIDRAULICAS

En materia de obras hidráulicas la inversión en la provincia fue de 25,20 millones de pesetas, de los cuales 1,59 se destinaron a la transformación en regadío y 23,61 para ingeniería sanitaria y fluvial.

En este mismo capítulo, los organismos autónomos (como lo es, por ejemplo, la Confederación Hidrográfica del Duero), invirtieron en Segovia 20,4 millones de pesetas.

Las obras de abastecimiento, distribución y saneamiento terminadas en el año, dentro de la provincia, fueron dos. En Aldealengua se estableció un nuevo abastecimiento, proviniendo la captación de un pozo, con una dotación de 150 litros por habitante-día; se construyó un depósito, con una capacidad total de 53 metros cúbicos. Por lo que se refiere a El Espinar, la obra realizada ha sido una mejora del abastecimiento, mediante la construcción de una presa, lo que permite alcanzar una dotación de 250 litros de agua por habitante-día; los depósitos construidos han sido tres, con capacidad para 5.500 metros cúbicos.

Como obras de infraestructura sanitaria, en la memoria se consigna que se han terminado en dos núcleos y en otro más se hallan en fase de ejecución.

En concesiones de aguas para riego otorgadas durante el año, en nuestra provincia se registraron tres actuaciones, con 14,40 hectáreas regadas, siendo el caudal total otorgado de 8,63 litros por segundo; por lo que respecta a las inscripciones efectuadas, hubo 25 actuaciones, con 571,05 hectáreas regadas y un caudal de 410,63 litros por segundo.

En cuanto a las inscripciones para abastecimiento de agua, la provincia de Segovia registró 3, siendo el caudal otorgado de 3,33 litros por segundo.

En el apartado que hace alusión a las concesiones de agua para producción de energía no hidroeléctrica y usos industriales otorgados en el periodo que venimos citando, se indica que en Segovia hubo 3 actuaciones, con 32,38 litros por segundo de caudal otorgado; para molinos y serrías se otorgaron 10 inscripciones, con 7.601,61 litros por segundo de caudal otorgado.

Para el vertido de aguas, para el saneamiento de la población, en Segovia hubo una concesión, siendo de 1,38 litros por segundo el caudal total del vertido; para el saneamiento de edificio aislado se efectuaron 5 concesiones, con un total de 0,04 litros por segundo; se concedieron 2 vertidos industriales, con 0,11 litros por segundo. Para otros vertidos se concedió 1 autorización, de 0,06 litros por segundo.

En concesiones de extracciones de áridos fueron 42 las otorgadas en la provincia, con un total de 43.437 metros cúbicos otorgados, siendo los cauces principales de extracción los de los ríos Moros, Eresma, Voltoya y Pirón.

TRANSPORTES TERRESTRES

El tráfico de viajeros en líneas regulares dentro de la provincia fue de 356.000 en el primer semestre y de 434.000 en el segundo; en viajeros-kilómetro las cifras ascendieron a 11.373 y 14.335, respectivamente y en los periodos citados.

En el capítulo de inversiones figura el referido a Renfe, señalándose que en la provincia se invirtieron, a lo largo de 1974, un total de 12 millones de pesetas.

INVERSIONES EN MATERIA DE CARRETERAS Y CAMINOS VECINALES

Las principales obras en ejecución o terminadas en el año 1974 fueron las siguientes:

Acondicionamiento y mejora del firme en la carretera nacional VI, de Madrid a La Coruña, en los kilómetros 64,132 al 84,000, tramo San Rafael-Villacastín, con un presupuesto de 99,02 millones de pesetas; reconstrucción del tramo La Lastrilla-Segovia de la carretera nacional 601 de Madrid a León por Segovia, 6,43 millones; accesos y obra de fábrica para el paso superior sobre la N-VI del acceso a la autopista Villalba-Villacastín, 26,56 millones; ensanche y mejora del firme en la carretera de Segovia a San Rafael, 121,15 millones; ensanche y mejora del firme en el tramo Villacastín-Sanchidrián, de la carretera nacional de Madrid a La Coruña, 64,51 millones; acondicionamiento y ensanche del tramo La Lastrilla-Segovia de la carretera nacional de Madrid a León por Segovia, 20,80 millones; acondicionamiento y construcción de la nueva carretera de la estación de ferrocarril de Riaza a La Pinilla, 31,41 millones; recargo de piedra y doble tratamiento asfáltico de la carretera nacional 110 (Navafria) al puerto de Lozoya, 7,83 millones.

En obras hidráulicas, las principales obras en ejecución o terminadas en 1974 fueron éstas: Obras de reparación y consolidación del Acueducto, 21,29 millones de pesetas; ampliación del abastecimiento de El Espinar, 22,84 millones.

Las obras con adjudicación definitiva en el mismo periodo fueron las siguientes: Distribución de agua y saneamiento de San Ildefonso, 26,80 millones de pesetas; obras de emisario y colectores de saneamiento del río Eresma, en la ciudad, 20,18 millones.

INVENTARIOS Y SERIES CRONOLÓGICAS

En la última parte de la memoria a que nos venimos refiriendo, se relacionan aquellas magnitudes y conceptos característicos dentro de la actuación del Ministerio de Obras Públicas. De ellos extractamos también algunos datos referidos a Segovia.

En autopistas había concedidos 37,5 kilómetros de peaje, de los que estaban en explotación 30 y en construcción los 7,5 restantes.

Existen en la provincia 1.085,7 kilómetros de carreteras del Estado, en las que no se incluyen la autopista. Su distribución es la siguiente: Nacionales, 369; comarcales, 264,3; locales, 452,4. Por el tipo de pavimento que poseen hay 6,1 kilómetros de hormigón; 5,8 de adoquinado; 144,7 de aglomerado asfáltico, 863 de tratamiento superficial, y 66,1 de macadam.

En el capítulo que hace referencia a los transportes terrestres, se señala que los transportes por cable existentes hasta el 31-12-74 eran los siguientes: En el Puerto de Navacerrada, había autorizados 4 telesillas y 5 telesquíes, encontrándose en tramitación 2 telesillas y 2 telesquíes; en Valcotos, funcionaban 2 telesillas y 5 telesquíes, con autorización para 1 telesilla más y 2 telesquíes; en Valdesquí, existían 5 telesquíes y se proyectaban 2 telesillas y 3 telesquíes; en La Pinilla, había un telecabina, 1 telesilla y 3 telesquíes, estando pendiente de entrar en funcionamiento 2 telesquíes.

TRABAJADOR:

recuerda a los tuyos cuando vayas a realizar un trabajo de responsabilidad

Música

Peret produjo el llenazo

Había una gran expectación por ver al gitano Peret «en directo» y eso se tradujo, el sábado, en el llenazo que se registró en la sesión de noche en la «Terraza Jardín»; por la tarde estuvo más floja la entrada, pero al filo de la medianoche no quedaba un hueco donde colocarse. Pese a las lógicas incomodidades, el público aguantó minutos y minutos hasta que su «ídolo» hizo acto de presencia. A partir de ese momento todas las penas se olvidaron y la atención sólo se fijó en el hombre que un día representó a España nada menos que en el Festival de Eurovisión. Durante bastantes minutos Peret desgranó la cuenta de su rosario de canciones populares, junto a las que presentó otras que también fueron del agrado del respetable; por medio, como complemento del espectáculo, estuvo la actuación de la orquesta «Madera Antillana», que cumplió su papel de hacer que el público bailara.

El día 15 termina el plazo de inscripción para el concurso de embellecimiento de pueblos

Jefatura Provincial del Movimiento.— Se recuerda a los alcaldes y jefes locales de los pueblos de esta provincia de Segovia, que el plazo de presentación de instancias para tomar parte en el XVI Concurso Provincial de Embellecimiento de pueblos, caduca el próximo día 15, por lo que los pueblos que no lo tengan solicitado y deseen tomar parte en el citado concurso lo harán antes de dicha fecha.

NAVALMANZANO

SEPELIO DEL SEÑOR HERRANZ FERNANDEZ

Navalmanzano.—En la mañana del sábado último tuvo lugar, en la iglesia parroquial de esta población, el funeral de «corpore insepulto» por el alma de don Eustasio Herranz Fernández, fallecido el pasado día 1. Finalizado el acto religioso, se efectuó el traslado del cadáver al cementerio de la localidad. En ambos actos han participado un número elevadísimo de personas, muchas de ellas llegadas de pueblos limítrofes, de la capital y de otras provincias, por lo que el sepelio ha constituido una gran manifestación de duelo. Esta mañana, también en el templo parroquial, ha sido oficiada la misa de privilegio.

A la esposa del finado, hijos, hermanos—especialmente a don Pedro Herranz—y demás familia, testimoniamos nuestra más sentida condolencia en tan luctuosa circunstancia.

AYLLON

Medalla de bronce al Mérito en el Trabajo a un vecino de la villa

Ayllón.—Un vecino de esta localidad ha sido galardonado, por el Ministerio de Trabajo, con la Medalla al Mérito en el Trabajo en su categoría de bronce. Se trata de don Santiago Martínez Pacheco, pensionista, casado, quien cuenta 73 años y aunque nacido en la localidad soriana de Escobosa de la Sierra, durante casi toda su vida ha residido en nuestra villa. Es más, siempre ha permanecido como dependiente en el mismo comercio.

PRADENA

CLAUSURA DE UN CURSO DEL P. P. O.



Prádena.—Durante varios días se ha celebrado en esta localidad un curso del P. P. O. de la especialidad de pastizales, en el que han intervenido un grupo de vecinos de Prádena. Las enseñanzas han sido tanto teóricas como prácticas y mediante ellas se ha capacitado a estos agricultores en un mejor conocimiento de las materias objeto del curso. En la fotografía, el gerente y monitor del P. P. O. y el párroco de Prádena junto a los alumnos, entre los que han figurado, como se aprecia, algunas mujeres. (Foto Antonio)

Lea usted EL ADELANTADO

DOÑA TIMOTEA DE BENITO MARTIN

Ejemplar empleada del hogar, con ochenta años de servicios a tres generaciones de la misma familia

Ha fallecido en Cuéllar (Segovia) hoy día 4 de agosto de 1975

a los 92 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

Sus hermanas, sobrinos y don José Luis Lozano Mesón,

Participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, así como la asistencia a las misas de funeral que se oficiarán los días 5 y 6 de agosto, a las nueve de la mañana, en la iglesia de San Miguel Arcángel, de Cuéllar.

El cadáver recibió cristiana sepultura en la tarde de hoy en el cementerio de Cuéllar.

SAHARA

Un cabo paracaidista, muerto en ataque marroquí a los puestos de Hausa y Tath



El Aaiún.—Tropas nómadas, durante los diarios ejercicios de instrucción militar que llevan a cabo en su acuartelamiento de Magunda

OTRA VICTIMA MAS DE LA AGRESION MARROQUI

Otro soldado español ha muerto en el Sahara. Se llama Joaquín Ibarz, tenía veintitrés años y era cabo primera paracaidista. En la madrugada del domingo, a las 0,20 horas, unidades militares marroquíes atacaron con armas automáticas, morteros y cohetes los puestos fronterizos de Hausa y de Tath. Fueron rechazadas por nuestras tropas, que les ocasionaron dos muertos. Por parte española cayó en el combate Joaquín Ibarz y otro muchacho saharauí fue gravemente herido.

La capilla ardiente del heroico soldado español quedó instalada en el acuartelamiento de las unidades paracaidistas en El Aaiún, en espera del traslado de sus restos a la Península. Hoy, a las cuatro de la tarde, se espera que lleguen a Madrid-Barajas por vía aérea.

Esta nueva agresión marroquí y el descubrimiento de una bomba, colocada en las proximidades de los locales del PUNS y de la secretaria general del Gobierno del Sahara, hizo que la madrugada del domingo, El Aaiún estuviera en vela, pendiente de las noticias que llegaban de la frontera. Así ha sido otro fin de semana «caliente» en el Sahara español.

Un guardia civil muerto y otro herido, al ser ametrallados

El suceso ocurrió en la madrugada de ayer, en Madrid

Madrid, 4.—Poco antes de la una de la madrugada de ayer, un guardia civil ha resultado muerto y otro herido al ser ametrallados por tres individuos que se dieron a la fuga. El suceso tuvo lugar en la calle Juan José Bautista, a la altura del número 8, detrás del Canódromo. Varias personas oyeron los disparos y al acercarse encontraron los dos cuerpos tendidos en el suelo.

Los dos guardias fueron trasladados a un centro sanitario en donde el primero de ellos ingresó ya cadáver.

El fallecido se llamaba don Casimiro Sánchez García, contaba cuarenta y cinco años, estaba casado y tenía cuatro hijos. Era natural de Herres del Suso (Avila). El herido es don Inocencio Cabezón Sánchez, también casado y

con el mismo número de hijos y natural de Santiago del Cabo (Cáceres). Ambos estaban adscritos a la 102 Comandancia. En el momento del atentado realizaban un servicio de patrulla en la zona.

Al parecer, los disparos fueron realizados por tres jóvenes que viajaban en un Simca blanco y que rápidamente se alejaron del lugar. El guardia civil superviviente presenta una herida en el pulmón y su estado, dentro de la gravedad, evoluciona satisfactoriamente, según las últimas noticias.

SAN SEBASTIAN: FALLECE UN GUARDIA CIVIL AL DISPARARSELE EL ARMA

San Sebastián.—A consecuencia de un disparo fortuito resultó muerto el guardia civil

Florencio Díaz Simón, de 27 años, soltero, natural de Coria (Cáceres), cuando se encontraba en el acuartelamiento preparándose para salir de patrulla.—Cifra.

AVISO

Se pone en conocimiento del público en general que ha cesado su titular de la Fonda «Castilla», de Turégano, por fallecimiento, haciéndose cargo de la misma doña Trinidad Cabrero Gil.

El Generalísimo y su esposa almorzaron en el «Azor»

La Coruña.— Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, acompañado de su esposa, doña Carmen Polo de Franco, y de diversas personalidades de su séquito llegó al muelle del Real Club Náutico de La Coruña hacia las dos de la tarde de ayer domingo.

Sus Excelencias procedían del pazo de Meirás, desde donde hicieron el viaje por carretera. Al cruzar la caravana las calles de La Coruña numeroso público dio vivas muestras de adhesión y simpatía a la persona del Jefe del Estado y a su esposa.

En las inmediaciones del Náutico se habían congregado numerosas personas que nuevamente manifestaron su adhesión y cariño al Jefe del Estado.

En la explanada del Club el Generalísimo y su esposa, fueron recibidos por el capitán general de Galicia, teniente general don Ernesto Sánchez-Galiano Fernández; gobernador civil de La Coruña, don Miguel Vaquer Sarlot, y por primeras autoridades corruñesas, así como por otras personalidades, entre las que se encontraba el ex-ministro de Marina almirante don Pedro Nieto Antúnez.

Posteriormente Sus Excelencias embarcaron en el yate «Azor», a bordo del cual almorzaron.

A última hora de la tarde el Jefe del Estado y su esposa desembarcaron en el puerto de Fonián, en la villa corruñesa de Sada, desde donde se dirigieron a su residencia veraniega del pazo de Meirás.

La presencia del Generalísimo Franco en Sada también fue objeto de vivas muestras de simpatía por parte de muchas personas que se habían congregado en las proximida-

des del puerto, así como en la carretera de acceso a Meirás. Cifra.

OTROS DOS MILITARES, DETENIDOS

No se han facilitado sus nombres

Madrid, 3.— La Capitanía General de la primera región militar ha facilitado la siguiente nota:

“Como continuación a la nota remitida por la Oficina de Prensa de la Capitanía General de la primera región militar, aparecida en la prensa el día 30 de julio de 1975, la misma Oficina facilita el siguiente comunicado:

Después de las primeras detenciones se han llevado a cabo dos más, con lo que el número de las mismas se eleva a nueve, que corresponden a un comandante y siete capitanes del Ejército de Tierra y un capitán del Ejército del Aire. No se facilitan los nombres de dichos jefes y oficiales por razones obvias de delicadeza, ya que, tratándose de ver las responsabilidades en que pueden haber incurrido, no parece oportuno hacerlo hasta tener terminada la investigación pertinente.

Al no ser adecuado, en estos momentos, especificar el carácter de la citada investigación, se hace constar que la misma está dirigida a determinar las posibles responsabilidades de cada uno en los hechos a que se contrae el sumario y que afectan a los deberes que a todo militar impone la pertenencia a los Ejércitos.”

NO DIGA

que el mundo debe ser mejor;

HAGALO

¿Es usted ya SOCIO de la CRUZ ROJA?



Homenaje de las regiones españolas al folklore castellano, en la figura de Agapito Marazuela

SEGOVIA NECESITA SER AGITADA CULTURALMENTE

Los segovianos vuelven a Segovia

Mañana, martes, como ya informamos a nuestros lectores tendrá lugar en la iglesia de San Justo un homenaje de las regiones de España al folklore castellano en la figura de Agapito Marazuela.

Este acto fue promovido y está organizado por la librería «Antonio Machado». Vamos a conocer algunos detalles más, a través de la entrevista con dos de los promotores de este emotivo acto: Carlos Carrasco promotor de la librería y Amancio Prada que será uno de los cantores participantes en este acto.

—¿En qué va a consistir este homenaje?

A. P.—Desde un principio se pensó en hacer un homenaje en gratitud a la labor de este hombre. Entonces pensamos que una buena forma sería la de reunir a las regiones españolas. En un principio creímos que podrían ser todas, pero luego hubo dificultades, así que tendremos a M.^a del Mar Bonet como representante de la canción catalana y mayorquina, Enrique Morente, cantaor flamenco, y yo. En mí se pensó para representar a Galicia.

—¿Eres representante de la nueva canción gallega?

A. P.—Yo no sé si soy representante o no soy representante, en este caso sí. Digamos que soy como el embajador aquí en la librería «Antonio Machado». Yo canto en gallego y en castellano; fundamentalmente, si quieres, en gallego, pero soy un cantante bilingüe, porque soy de una región bilingüe como es el Bierzo. Entonces no canto exclusivamente en gallego, hoy otros cantores que po-

drían haber venido también a representar a la nueva canción gallega, o a la antigua canción gallega, pero, en fin, se pensó en mí.

—Cuando viniste a Segovia pensabas hacer, o mejor dicho, pensabas ya unirte a este homenaje o lo has hecho sobre la marcha?

A. P.—El homenaje era una idea pensada ya hace tiempo, que rondábamos entre un grupo de amigos de aquí de Segovia, amigos en torno a la librería siempre y entonces pensamos que fuese una semana entera, cada día sería como un concierto; María del Mar Bonet en vez de cantar veinte minutos, como lo hará ese día, daría un recital, un día, al día siguiente sería un andaluz, al otro un vasco, etc. Se vieron entonces serias dificultades, nos vimos un poco desbordados para hacer las cosas de esa manera, por cuestiones de subvenciones y tal, y decidimos hacerlo de esta manera, que nos pareció más factible.

C. C.—Nos encontramos con que rebasábamos con mucho nuestra pro-

pia potencia económica, es decir, al montar una semana entera, nos teníamos que convertir en algo así como empresarios de cosas de estas y no lo somos en absoluto, entonces decidimos hacer un homenaje no tanto del folklore sino de las regiones españolas.

Como ha dicho Amancio, contábamos con que pudieran venir todas pero no ha podido ser, serán sólo tres. Labordeta no ha podido venir porque tiene compromisos. Pensamos en traer algún vasco pero tampoco pudo venir; entonces se ha quedado reducido a esto, una noche. Fundamentalmente esto lo concebimos como un homenaje de las regiones españolas al folklore castellano y concretamente a Agapito Marazuela.

—Como esto de lo que estamos hablando está organizado por la librería, lleváis poco tiempo y ya habéis organizado alguna cosa, algunas actividades, vamos a hablar un poco de todo. ¿Cuando hablas o habláis los dos de los amigos en torno a la librería, a qué os referís?

C. C.—Pensamos en montar una librería, porque alrededor de una librería que trajera una literatura moderna y progresista a Segovia, podría aparecer una serie de gente moderno y progresista en Segovia, a quienes, además, también les interesara la literatura moderna y las ideas modernas. Entonces, a raíz de abrir la librería hay un cierto núcleo de gente que circula, dijéramos, alrededor de ella, aparte del propio grupo componente, que seremos unos treinta como propietarios o, mejor dicho, como promotores de la librería. A esto es a lo que se refería Amancio al hablar de amigos en torno a la librería, y a ésta fuimos la gente que también empezamos a ver que habría que hacer un homenaje a Agapito Marazuela.

—Explica un poco lo de la gente moderna y progresista.

C. C.—Bueno, yo entiendo por gente moderna no tanto a la gente joven como aquella que tiene un espíritu joven, y luego el progresismo viene un poco enraizado con la visión de la vida que tienes, o sea, o eres algo no tradicional, sino inmovilista, o eres progresista, es decir si te quieres mover hacia adelante es progresismo, si te quieres quedar donde estás parece que eres inmovilista y si te quieres ir hacia atrás eres retrógrado. En estas tres diferenciaciones, podemos decir que la gente que circula en torno a la librería «Antonio Machado» parece que quiere ir hacia adelante, por eso entiendo que son progresistas.

A. P.—A mí me parece que de lo que se trata es de crear un centro de agitación cultural en Segovia, lo que a mí personalmente me da un poco de pena y de extrañeza es ver cómo una ciudad, y Segovia no es el único caso, que tiene una historia tan rica en arte, en la historia misma, que se manifiesta todo esto en el conjunto

urbano, pues que está muerta en el sentido cultural, que no haya ningún cine de arte y ensayo, que no haya teatro, que no haya conferencias, entonces no se trata de acaparar toda la capacidad organizativa que pueda haber en una ciudad, sino acuciar un poco a la gente en este sentido y hacer cosas, unas saldrán bien y otras mal, unas estarán más acertadas que otras, pero de lo que se trata es de agitar culturalmente.

—Este espíritu de agitación cultural para muchos ha surgido de la noche a la mañana y es que en realidad así parece. ¿Cómo ha surgido esta gente progresista de la que hablas?

A. P.—De la noche a la mañana se puede manifestar pero no surgir, creo en definitiva que habría un grupo de gente más o menos relacionada con Segovia o bien porque son segovianos o porque les gusta esta ciudad o por lo que sea, lo hacían por separado pero a veces cualquier detalle basta para encauzar y aglutinar una serie de aspiraciones o de intenciones que sin saber por qué pueden pasar años sin que se manifiesten, se hace una librería que puede ser una más, pero, pero de repente se catalpan una serie de cosas inesperadas, como tú dices.

C. C.—Hay también unas razones sociológicas que explican este hecho, verás: En Segovia, hasta hace muy pocos años, era muy poca la gente que salía de Segovia, que podía tener unos horizontes culturales más amplios de los que la propia sociedad podía proporcionarles, volvían a Segovia después de estar fuera, pero de una forma accidental, pero desde hace pocos años la gente vuelve a Segovia pero ya de una forma más definitiva y ésta es la generación nueva que ha recogido el vacío de Segovia y quiere llenarlo. Entonces hay un problema, no es que el segoviano que se queda en Segovia se vea absolutamente incapacitado para hacer este tipo de cosas, sino que el segoviano que ha salido fuera, incluso ha salido al extranjero, tiene un horizonte cultural mucho más amplio, por lo tanto puede tener unas iniciativas que si se quedase aquí, también podría tener, pero quizá pensase que iban a ser muy grandes para él mismo. Creo que esta es la razón del porqué surge esto. Luego hay otra razón que pudiéramos llamar de fondo y es que el país, en general, se agita ahora más que hace años, agitando cultural, social y políticamente. Lógicamente hace años era imposible hacer otras cosas que no fueran las conferencias de San Quirce o actividades organizadas por el Ministerio de Información y Turismo. Justamente lo que nosotros queremos hacer ver es que se pueden hacer muchas cosas sin que tenga que ser el propio estamento oficial el que las haga, y creemos que el pueblo de Segovia, y nos consideramos absolutamente pueblo de Segovia,



Agapito Marazuela.—(Foto F. Peñalosa)

tiene cosas que decir y cosas que hacer y por eso las hacemos.
—Bueno, tú hablas del pueblo. Partiendo de la buena intención de hacer cosas para Segovia y por Segovia, ¿no crees que algunos se apuntan a este "amigo en torno a la librería" por pertenecer a una élite, llamemos culta y figurar un poco, vamos por esnobismo más que por otra cosa?

C. C.—Bueno, no es eso exactamente, lo que ocurre es que ha surgido un grupo muy heterogéneo de gente que se preocupan por Segovia y esto ha surgido hace cuatro o cinco años, que se debe al fenómeno que antes te decía, volver a Segovia gente que estaba preparada fuera de Segovia. Entonces lo que pasa, no es que haya élite, pero siempre el que promueve se convierte en centro para los demás y no es así, se promueve una idea y ahí se queda, la otra gente sigue tirando con las ideas.

Concretamente nuestro grupo de gente con otro tipo de gente de Segovia, en total trescientas personas, estamos haciendo un semanario castellano, nosotros promovimos la idea y ahora la llevan gente de Avila y de Soria también

—¿Es abierto este grupo?

C. C.— Absolutamente abierto;

cuando hicimos la librería pensamos en hacer cuotas de cinco mil pesetas, luego se vio que esto era poco y pusimos diez mil, alguien pensará que tener diez mil pesetas es de cierta élite, cuando todos sabemos que esto se lo gasta hoy día cualquiera en poner unos neumáticos al coche, realmente lo que se tiene que tener es voluntad de participar.

—Amancio, ¿cómo llegaste a Segovia, cómo te has puesto en contacto con "Antonio Machado"?

A. P.—Fue una cosa personal, me encanta esta ciudad. He estado cinco años en París, tenía necesidad de venir a España, digamos que de una forma definitiva, fue a Madrid, ciudad monstruosa, que igual que París, cualquier cosa que puedan lograr o conseguir lo pagas con la vida misma. Entonces hace dos años vine a Segovia, ciudad que me enamoró y he tenido la suerte de encontrar un sitio para vivir y poderme quedar aquí.

—¿El folklore gallego, cómo lo cantas o cómo lo haces después de llevar tanto tiempo fuera de allí?

A. P.—Bueno, yo no canto, yo compongo música sobre poemas, la mayor parte de Rosalía de Castro y Celso Emilio Ferreiro, pero fundamentalmente de Rosalía de Castro.

Entonces es cierto que la música que yo pueda poner a estos poemas tiene raíces populares gallegas, pero no siempre mi música tiene que ser gallega, concretamente ahora estoy trabajando sobre el canto espiritual de San Juan de la Cruz, que es una cosa completamente diferente. Más que un folklorista o un cantante gallego soy alguien que canta lo que compone, pero esta música que compongo no tiene sello de folklore gallego, por eso te dije al principio que esto no iba a ser un homenaje folklórico sino que iban a ser una serie de cantores que en cierto modo, mejor o peor, iban a representar a las regiones y harán un homenaje a este señor o al folklore castellano en la persona de Agapito Marazuela.

—¿Cuántos años llevas en esta profesión?

A. P.—Bueno, la palabra profesión me suena un poco seria, pero, en fin, digamos que de un modo profesional llevo seis años.

—¿Vives de ella?

A. P.—Sí, vivo de ella.

—¿Tienes discos?

A. P.—Sí, tengo un disco que edité en París hace dos años y que luego se editó aquí en España y ahora se acaba de editar otro disco que está dedicado a Rosalía de Castro precisamente.

—¿Qué piensas seguir haciendo?

A. P.—Yo sigo estudiando, trato de que cada vez la música esté más elaborada, sea mejor la interpretación y el acompañamiento.

—¿Quieres o queréis decir algo más?

A. P.—Sobre lo que decía antes Carlos de los segovianos que se han ido fuera y que vuelven, hay que verlo todo esto dentro de un fenómeno que está ocurriendo a escala social, que es el de escaparse de las garras del centralismo de las grandes urbes, es decir, hay que ir hacia las zonas donde vive la gente, es decir, Avila, Segovia, Benavente, etc., donde nunca pasa nada, no pasa cine, ni teatro, entonces se trata de volver a la provincia, es un fenómeno de revitalización del país.

C. C.—Hay que saber quién es el segoviano, yo concretamente no he nacido en Segovia ni he vivido en Segovia, pero en cambio me he venido a vivir a Segovia; entiendo que soy más segoviano que aquel que no tiene más remedio que vivir en Segovia.

A. P.—Lo decía muy bien Machado: "No es patria la tierra que se pisa sino la tierra que se trabaja".

MARI CARMEN

LA AVALANCHA DEL TURISMO

«El tapón del siglo»: 140 kms. de embotellamiento de automóviles entre Tours y Hendaya

Ya tiene nombre para la historia del nomadismo veraniego: «el tapón del siglo». Nunca se había visto cosa semejante. Ayer, entre Tours y la frontera de Hendaya, durante varias horas, llegaron a crearse embotellamientos que, sumados los unos a los otros, totalizaron 140 kilómetros, bajo un fuego que llovía de todo el cielo de Francia, con más de 30 grados de media, que, dicho sea de paso, comprometen la cosecha de remolacha y maíz en todo el país.—(De«Ya»).

| 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 | | 6 | | 7 | | 8 | | 9 | | 0 | |
|-----------------|---------|-------------------|---------|-----------------|---------|----------------|---------|----------------|---------|-----------------|---------|----------------|--------------|-----------------|-----------|--------------------|---------|-----------------|---------|
| Números | Pesetas | Números | Pesetas | Números | Pesetas | Números | Pesetas | Números | Pesetas | Números | Pesetas | Números | Pesetas | Números | Pesetas | Números | Pesetas | Números | Pesetas |
| 09301...20.000 | | 09302...22.000 | | 09303...20.000 | | 09304...20.000 | | 09305...20.000 | | 09306...20.000 | | 09307...20.000 | | 09308...20.000 | | 09309...22.000 | | 09310...40.000 | |
| 09311...20.000 | | 09312...22.000 | | 09313...20.000 | | 09314...20.000 | | 09315...20.000 | | 09316...20.000 | | 09317...20.000 | | 09318...20.000 | | 09319...22.000 | | 09320...20.000 | |
| 09321...20.000 | | 09322...22.000 | | 09323...20.000 | | 09324...20.000 | | 09325...20.000 | | 09326...20.000 | | 09327...20.000 | | 09328...20.000 | | 09329...22.000 | | 09330...20.000 | |
| 09331...20.000 | | 09332...22.000 | | 09333...20.000 | | 09334...20.000 | | 09335...20.000 | | 09336...20.000 | | 09337...20.000 | | 09338...20.000 | | 09339...42.000 | | 09340...20.000 | |
| 09341...270.000 | | 09342...5.002.000 | | 09343...270.000 | | 09344...20.000 | | 09345...20.000 | | 09346...20.000 | | 09347...20.000 | | 09348...20.000 | | 09349...22.000 | | 09350...20.000 | |
| 09351...20.000 | | 09352...22.000 | | 09353...20.000 | | 09354...20.000 | | 09355...20.000 | | 09356...40.000 | | 09357...20.000 | | 09358...20.000 | | 09359...22.000 | | 09360...20.000 | |
| 09361...20.000 | | 09362...22.000 | | 09363...20.000 | | 09364...20.000 | | 09365...20.000 | | 09366...20.000 | | 09367...20.000 | | 09368...20.000 | | 09369...22.000 | | 09370...20.000 | |
| 09371...20.000 | | 09372...22.000 | | 09373...20.000 | | 09374...20.000 | | 09375...20.000 | | 09376...20.000 | | 09377...20.000 | | 09378...20.000 | | 09379...22.000 | | 09380...20.000 | |
| 09381...20.000 | | 09382...22.000 | | 09383...20.000 | | 09384...20.000 | | 09385...20.000 | | 09386...20.000 | | 09387...20.000 | | 09388...20.000 | | 09389...22.000 | | 09390...40.000 | |
| 09391...20.000 | | 09392...22.000 | | 09393...20.000 | | 09394...20.000 | | 09395...20.000 | | 09396...20.000 | | 09397...20.000 | | 09398...20.000 | | 09399...22.000 | | 09400...20.000 | |
| 53801...20.000 | | 53802...42.000 | | 53803...20.000 | | 53804...20.000 | | 53805...20.000 | | 53806...20.000 | | 53807...20.000 | | 53808...20.000 | | 53809...22.000 | | 53810...20.000 | |
| 53811...20.000 | | 53812...22.000 | | 53813...20.000 | | 53814...20.000 | | 53815...20.000 | | 53816...20.000 | | 53817...20.000 | | 53818...20.000 | | 53819...22.000 | | 53820...20.000 | |
| 53821...20.000 | | 53822...22.000 | | 53823...20.000 | | 53824...20.000 | | 53825...20.000 | | 53826...20.000 | | 53827...20.000 | | 53828...20.000 | | 53829...22.000 | | 53830...20.000 | |
| 53831...20.000 | | 53832...22.000 | | 53833...20.000 | | 53834...20.000 | | 53835...20.000 | | 53836...20.000 | | 53837...20.000 | | 53838...20.000 | | 53839...42.000 | | 53840...20.000 | |
| 53841...20.000 | | 53842...22.000 | | 53843...20.000 | | 53844...20.000 | | 53845...20.000 | | 53846...20.000 | | 53847...20.000 | | 53848...20.000 | | 53849...22.000 | | 53850...20.000 | |
| 53851...20.000 | | 53852...22.000 | | 53853...20.000 | | 53854...20.000 | | 53855...20.000 | | 53856...20.000 | | 53857...20.000 | | 53858...20.000 | | 53859...22.000 | | 53860...20.000 | |
| 53861...20.000 | | 53862...22.000 | | 53863...20.000 | | 53864...20.000 | | 53865...20.000 | | 53866...161.000 | | 53867...20.000 | | 53868...181.000 | | 53869...22.000 | | 53870...20.000 | |
| 53871...20.000 | | 53872...22.000 | | 53873...20.000 | | 53874...20.000 | | 53875...20.000 | | 53876...20.000 | | 53877...20.000 | | 53878...20.000 | | 53879...22.000 | | 53880...20.000 | |
| 53881...20.000 | | 53882...22.000 | | 53883...20.000 | | 53884...20.000 | | 53885...20.000 | | 53886...20.000 | | 53887...20.000 | | 53888...20.000 | | 53889...22.000 | | 53890...20.000 | |
| 53891...20.000 | | 53892...22.000 | | 53893...20.000 | | 53894...20.000 | | 53895...20.000 | | 53896...20.000 | | 53897...20.000 | | 53898...20.000 | | 53899...22.000 | | 53900...20.000 | |
| 76601...20.000 | | 76602...22.000 | | 76603...20.000 | | 76604...20.000 | | 76605...20.000 | | 76606...20.000 | | 76607...20.000 | | 76608...20.000 | | 76609...22.000 | | 76610...20.000 | |
| 76611...20.000 | | 76612...22.000 | | 76613...20.000 | | 76614...20.000 | | 76615...20.000 | | 76616...20.000 | | 76617...20.000 | | 76618...20.000 | | 76619...22.000 | | 76620...20.000 | |
| 76621...20.000 | | 76622...42.000 | | 76623...20.000 | | 76624...20.000 | | 76625...20.000 | | 76626...20.000 | | 76627...20.000 | | 76628...20.000 | | 76629...22.000 | | 76630...20.000 | |
| 76631...20.000 | | 76632...22.000 | | 76633...20.000 | | 76634...20.000 | | 76635...20.000 | | 76636...20.000 | | 76637...20.000 | | 76638...470.000 | | 76639...15.000.000 | | 76640...470.000 | |
| 76641...20.000 | | 76642...22.000 | | 76643...20.000 | | 76644...20.000 | | 76645...20.000 | | 76646...20.000 | | 76647...20.000 | | 76648...20.000 | | 76649...22.000 | | 76650...20.000 | |
| 76651...20.000 | | 76652...22.000 | | 76653...20.000 | | 76654...20.000 | | 76655...20.000 | | 76656...20.000 | | 76657...20.000 | | 76658...20.000 | | 76659...22.000 | | 76660...20.000 | |
| 76661...20.000 | | 76662...22.000 | | 76663...20.000 | | 76664...20.000 | | 76665...20.000 | | 76666...20.000 | | 76667...20.000 | | 76668...20.000 | | 76669...22.000 | | 76670...20.000 | |
| 76671...20.000 | | 76672...22.000 | | 76673...20.000 | | 76674...40.000 | | 76675...20.000 | | 76676...20.000 | | 76677...20.000 | | 76678...20.000 | | 76679...22.000 | | 76680...20.000 | |
| 76681...20.000 | | 76682...22.000 | | 76683...20.000 | | 76684...20.000 | | 76685...20.000 | | 76686...20.000 | | 76687...20.000 | | 76688...20.000 | | 76689...22.000 | | 76690...20.000 | |
| 76691...20.000 | | 76692...22.000 | | 76693...20.000 | | 76694...20.000 | | 76695...20.000 | | 76696...20.000 | | 76697...20.000 | | 76698...20.000 | | 76699...22.000 | | 76700...20.000 | |
| Terminaciones | | Terminaciones | | Terminaciones | | Terminaciones | | Terminaciones | | Terminaciones | | Terminaciones | | Terminaciones | | Terminaciones | | Terminaciones | |
| 271...20.000 | | 482...22.000 | | | | 584...20.000 | | 435...20.000 | | 0586...150.000 | | 137...20.000 | | 2228...150.000 | | 189...22.000 | | 310...20.000 | |
| 711...20.000 | | 622...22.000 | | | | 674...20.000 | | | | 356...20.000 | | 207...20.000 | | 138...20.000 | | 209...22.000 | | 390...20.000 | |
| | | 802...22.000 | | | | | | | | | | 587...20.000 | | 588...20.000 | | 39...22.000 | | | |
| | | 2...2.000 | | | | | | | | | | | 788...20.000 | | 9...2.000 | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | 868...20.000 | | | | | | |



Argentina

LA PRESIDENTE SE ENCUENTRA BIEN Y NO PEDIRA LICENCIA POR MOTIVOS DE SALUD

Buenos Aires, 4.—Al decir ayer «la presidente no pide licencia; tenemos señora para rato», Rodolfo Roballos, ministro de Bienestar Social, pareció eliminar definitivamente la posibilidad de que María Estela de Perón se conceda el periodo de descanso por convalecencia que le recomendaron sus médicos de cabecera y le aconsejó Ricardo Balbín, líder del radicalismo, primera fuerza política no peronista del país.

Anteayer, después de una reunión que los legisladores peronistas mantuvieron con la presidente, el diputado Eduardo Farias fue terminante: «La señora de Perón se encuentra bien de salud y la semana que viene reasumirá sus tareas en la «Casa Rosada».

El anuncio de Farias fue ratificado por el senador Acisclo Britos, vicepresidente primero del bloque del Frente Justicialista de Liberación —coalición gobernante—. Así, parece diluirse la posibilidad de que la presidente de la nación se tome unas breves vacaciones en Mar de Plata o en Chapadmalal —donde estuvo varias veces en ocasiones en que sus fuerzas flaquearon—, para continuar su recuperación en cualquiera de las dos ciudades de la costa atlántica, a 450 kilómetros de la capital federal.—Efe.

Malasia

Secuestro del cónsul de USA y tres empleados del Consulado, en Kuala Lumpur

Kuala Lumpur (Malasia), 4.—Varios individuos armados, pertenecientes al «Ejército Rojo japonés», penetraron disparando en el Consulado norteamericano de esta ciudad y tomaron como rehenes al cónsul, Robert Stebbings y a tres empleadas del Consulado, ha informado un portavoz estadounidense.

Los terroristas hirieron al guardián del edificio, antes de penetrar en la sede consular, situada en el octavo piso.

El portavoz añadió que los secuestradores iban fuertemente armados, y han pedido como condición para poner en libertad a los rehenes, que se libere a siete prisioneros del «Ejército Rojo» encarcelados en Japón.—Efe-Reuter.

Golpe de estado en las Comores

Un grupo de la oposición que quieren seguir unidos a Francia se ha hecho con el poder

Moroni (Comores), 4.—Un grupo de la oposición que quiere que las Comores permanezcan unidas a Francia ha conseguido el poder en este archipiélago del Océano Índico, hoy, en un golpe de Estado, en el que no ha habido derramamiento de sangre, justamente cuatro semanas después de que el parlamento de las islas había declarado unilateralmente su independencia de Francia.

PORTUGAL

¿Ha renunciado Vasco Gonçalves a formar Gobierno?

La creciente oposición civil y militar amenaza hacer zozobrar el triunvirato

Lisboa, 4.—Al parecer, Vasco Gonçalves ha renunciado a formar nuevo Gobierno, se supo anoche en Lisboa, de fuente generalmente bien informada.

Recordaba la misma fuente que el Gabinete del primer ministro publicó un comunicado indicando que el triunvirato estaba tratando de hacer una «reestructuración del ejecutivo», expresión ambigua de la que cabe deducir, se añade, que el general Gonçalves ha fracasado en su misión de formar nuevo Gobierno, y, como consecuencia de este fracaso, se piensa en que la posición del primer ministro está puesta en tela de juicio y que, asimismo, su posición en el seno del triunvirato podría ser disputada.—Efe.

CRECIENTE OPOSICION

Lisboa, 4.—La creciente ola de oposición tanto civil como en el ambiente militar al Directorio vigente en Portugal amenaza con hacer zozobrar el triunvirato; en tanto, se acrecienta también la violencia, de signo anti-comunista, en las calles, según informa Nat Gibson, corresponsal de la agencia «United Press International» (UPI) en la capital lusitana.

El Partido Comunista ha dado cuenta de que, en el norte, las tropas enviadas para proteger los locales del Partido, en lugar de hacerlo así, se unieron a la muchedumbre y contribuyeron a saquear las oficinas. En una declaración facilitada por el Partido se informa que los oficiales que comandaban esas tropas permitieron que esto pasara.

Los políticos dicen que au-

menta la presión tendente a que se destituya o se derroque al primer ministro, Vasco Gonçalves, y que asimismo, el futuro del general Otelio Saraiva de Carvalho, comandante en jefe de la seguridad militar («Copcom») podría estar también en entredicho. La posición del tercer miembro del triunvirato, el presidente Francisco da Costa e Gomes, aparece como más segura.

Con el intento de salvar la situación, el triunvirato anunció el sábado, que se estaba tratando de «reestructurar el poder ejecutivo». Los políticos creen que esto significa que Vasco Gonçalves no ha podido ni formar Gabinete ni resolver una disputa con Saraiva de Carvalho.

Han circulado rumores de que varias unidades del Ejército han aprobado un voto de censura contra el primer ministro, Vasco Gonçalves, y que han ofrecido su apoyo a los militares moderados. Por otra parte, ha trascendido que una unidad de «comando» clave se ha negado a obedecer la orden de Carvalho de destituir a su comandante en jefe. Este comandante en jefe de un regimiento de cazadores, coronel Jaime Neves, denegó y rechazó acusaciones de que él hubiera conspirado con la intención de realizar un golpe de estado, junto con otras unidades. El coronel Neves manifestó al periodista de un diario local que su regimiento, estacionado en los alrededores de Lisboa, no hubiera tenido necesidad de ninguna ayuda para derrocar al Gobierno, pero que no quería causar un innecesario derramamiento de sangre.—Efe.

M U J E R :

Una nueva profesión de gran porvenir te llama:
INSTRUCTORA RURAL.

Infórmate en la
Delegación Provincial de Sección Femenina

dirige —el Frente de Unidad Nacional— convocará una asamblea de todos los partidos políticos para aprobar una constitución.

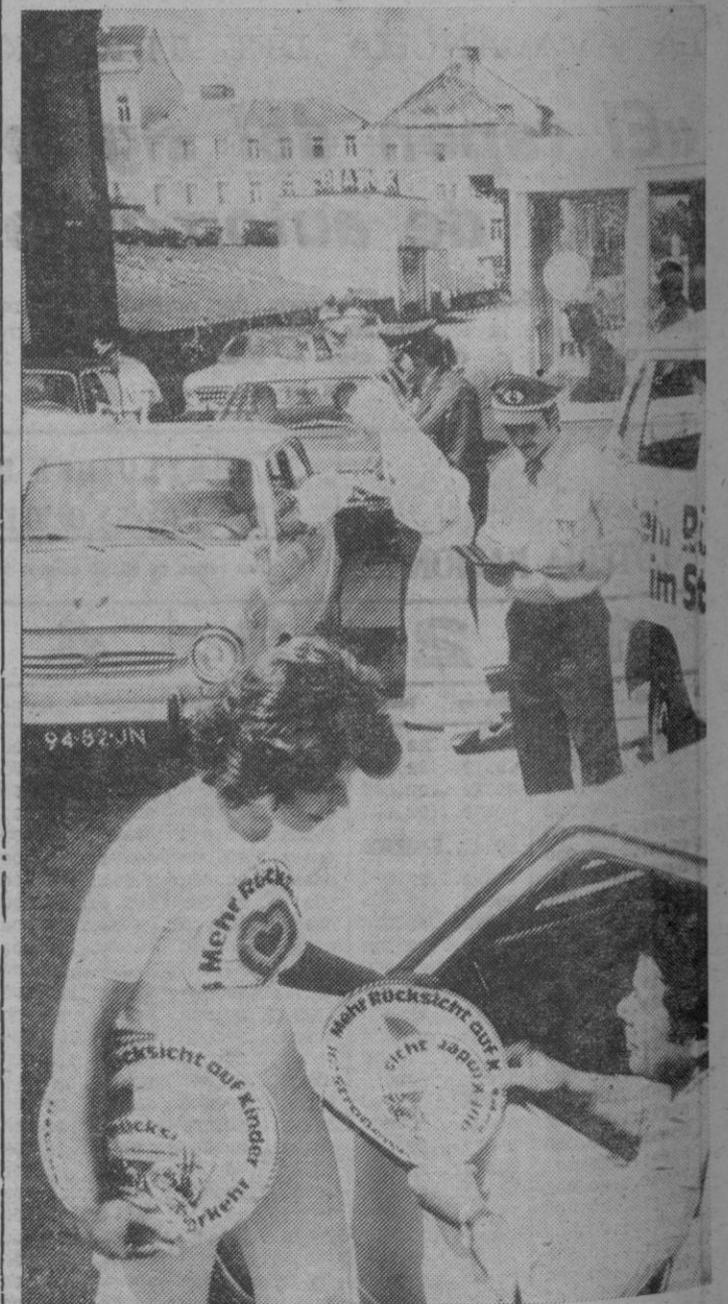
Dijo que esperaba que las futuras relaciones con Francia serán tan estrechas como sea posible. «Necesitamos a Francia, dada la situación en que el presidente Abdallah ha dejado a las islas Comores», dijo Soilih.

El golpe de hoy ha sido dado cuando poco antes, el viernes, el presidente Abdallah había requerido a Francia para que se retirara de las islas tan pronto como fuera posible. Se informó de que había hablado con las autoridades francesas comunicándoles que él no necesitaba que continuase la cooperación de Francia.—Efe.

El dirigente del golpe de estado, Ali Soilih, dijo que el presidente destituido, Ahmed Abdallah, conducía a las islas hacia una plena ruptura con Francia.

Soilih, exministro en el archipiélago, de Obras Públicas, añadió que el grupo que

Muestra tu corazón también en la carretera



Las simpáticas azafatas del ministro de Transportes de Renania del Norte-Westfalia, llevan como emblema un corazón sobre el frente de su niky. Al servicio de la acción «muestra tu corazón también en la carretera», saludan a los turistas automovilísticos del extranjero en el paso fronterizo cercano a Aquisgrán, durante el período de vacaciones, y les hacen entrega de adhesivos y folletos en los que se les ruega que conduzcan con prudencia a fin de alcanzar su meta sin tropiezos, según muestra la fotografía.—(Foto DaD)

Aquí, todos los DEPORTES

AYER INICIO SUS ENTRENAMIENTOS LA SOCIEDAD DEPORTIVA GIMNASTICA SEGOVIANA

«Hay que dar satisfacción a una afición que nos ha seguido incondicionalmente en la pasada temporada», dijo el presidente

A las once de la mañana, y en el campo de El Peñascal, hacia calor. Se habían dado cita, un grupo de aficionados, un grupo de directivos y cerca de cuarenta jugadores entre juveniles y primer equipo. Se trataba del primer entrenamiento de la temporada tras la presentación de jugadores. Caras conocidas (las más), junto con seis nuevos en el equipo. Formados en semi-círculo en un extremo del terreno, los jugadores, directivos y algún aficionado, oímos las palabras del señor Meraleda, presidente del club: «Son ya muchos los años en los que vengo dirigiendo la palabra a los jugadores de la sociedad (alguien apunta que son diecisiete). A través de ellos hemos tenido alegrías y sinsabores. Ha sido la pasada temporada la que peor sabor de boca nos ha dejado; mas creo que lo verdaderamente importante es saber remontar los momentos difíciles. Es necesario olvidar la pasada temporada y juramentarnos todos en torno al ascenso. Para ello no cabe duda que habreis de luchar en todos los encuentros, pensad que existe una afición que nos ha seguido incondicionalmente en la pasada temporada y a la que habrá que dar alguna satisfacción porque la merece. Os pido, ante todo, deportividad en el campo y fuera de él. El club tiene que ser un club de amigos. Por último quiero agradecer, en nombre de la directiva, las facilidades dadas por entrenador y jugadores.»

Aplausos para las palabras del presidente y recriminación por parte de los aficionados que estaban en las tribunas por no haber podido oír el discurso inaugural. A eso se le llama querer participar en todos los aspectos del club, cuestión que creo tiene una gran importancia.

Por su parte el entrenador azulgrana se debió decir que lo suyo es entrenar, y dijo a sus jugadores: «Vamos a intentar el ascenso, hay que recuperar el puesto perdido. Todos tendreis vuestra oportunidad en el equipo. El saber aprovecharla será cuestión vuestra».

Después de la foto de rigor dio comienzo el entrenamiento; que si bien la semana próxima tendrá solamente dos sesiones, desde la siguiente se entrenará todos los días a partir de las seis de la tarde. La temporada está «a la vuelta de la esquina» y el Alcobendas nos espera en su terreno para disputar la primera eliminatoria, a un solo encuentro, del Campeonato de España de Aficionados, según nueva versión. Al primer entrenamiento faltaron, Navas, con autorización del club; Mariano (enfermo) y Gómez, sin motivo justificado.

Al final del entrenamiento firmaron nuevamente por la Sociedad, Cerezo y Tato, junto con Valeriano que lo había hecho con anterioridad. Ahora estamos a la espera de la contratación, o cesión, de un portero segoviano que juega en un club madrileño. Falta le va hacer al club el lograr sus servicios.—J. M.^a

TENIS

Checoslovaquia aventaja a España

Vichy (Francia), 3.—La final de la Copa Galea para jugadores menores de veinte años ha comenzado con signo adverso para los tenistas españoles. Checoslovaquia ha conseguido dos primeras victorias frente a España, al vencer sus jugadores Thomas Smid a Angel Giménez y Slozil a Miguel Mir.

UNA GRAN JORNADA VIVIO TUREGANO CON MOTIVO DEL DIA DEL FUTBOL PROVINCIAL

Todos los actos revistieron gran brillantez y fueron seguidos por numerosos espectadores

La Asamblea del Fútbol Provincial duró más de tres horas en un continuo debate de problemas y soluciones

Satisfecha puede sentirse la villa de Turégano, con su alcalde al frente, de los actos celebrados con motivo del día del fútbol provincial. Así mismo pueden sentirse satisfechos los componentes de la Junta Directiva del Turégano C. de F., por la excelente organización de todos los actos celebrados.

A las cuatro de la tarde dieron comienzo los actos con la apertura de la Asamblea Provincial de Fútbol. Presidía el alcalde de la villa acompañado de los directivos, con su presidente al frente, de la Delegación Provincial. Más de cincuenta asistentes, representantes de todos los clubs de la provincia, daban con su interés por los temas, un gran aliciente al acto.

Los temas, muchos y de gran interés todos, fueron puestos en «escena» por el presidente de la Delegación Provincial y el debate que sobre ellos había, venía a demostrar que el fútbol provincial a alcanzado su madurez y que el camino elegido ha sido el mejor. No son comodidades, precisamente, lo que el fútbol provincial ha encontrado en su camino desde el día de su fundación o constitución, más, si hay que vivir de realidades, podemos señalar una que hemos visto con nuestros ojos; la realidad de un campo de fútbol, el de Turégano, que con el tiempo puede convertirse en una gran zona deportiva. No es extraño que su alcalde hable con orgullo, legítimo, de algo que constituye el interés y trabajo de un pueblo que vive en comunidad. Así se hace afición. Así se fomenta el fútbol.

Tres horas y cuarto después de su comienzo se daba por concluida, diremos que

por necesidades de programación, la Asamblea. Proyectos, muchos y ambiciosos, más si hubiera que destacar algo yo lo haría con los directivos de los equipos de los pueblos y villas segovianas. Su gran ilusión e interés por los temas presentados, hacen pensar, que de seguir por ese camino pronto dispondrá cada uno de ellos de un campo de fútbol, cuando no de un complejo deportivo donde poder practicar el deporte. Que no se rompa la ilusión y ayuda para ellos no las esconda a la hora de dar a los que, con ilusión, trabajan por fomentar el deporte.

En un segundo plano de la jornada, se jugaron dos encuentros de fútbol que llevaron hasta el terreno de juego a una gran cantidad de coches que allí había.

En el encuentro de infantiles, Cantalejo venció a Turégano por 3-0. Victoria merecida que fue pasada por agua. Ha continuación Turégano C. de F. y Selección Provincial ofrecieron un interesante encuentro y pese al dominio de estos últimos los locales fueron más incisivos y ganaron por 2 a 1. La entrega de trofeos se hizo en el mismo terreno de juego.

Posteriormente, en la plaza de la villa, los danzantes nos ofrecieron a todos lo mejor de sus danzas. La gaita y tamboril alegraban con sus sonos una jornada brillante en un pueblo amable y acogedor. Limonada, alegría...

El Español conquistó el trofeo Ciudad de la Línea

La Línea de la Concepción, 3. (Alfil).— El Español de Barcelona ha conquistado el VI Trofeo Ciudad de La Línea al vencer, en encuentro de fútbol esta noche, al Steaua de Bucarest por dos goles a cero.

En el primer tiempo, Solsona marcó de cabeza, a falta sacada por José María. Tras el descanso, amplió la ventaja Manolín Cuesta.

En el partido de consolación, el Sevilla derrotó al Hamduk de Split por un gol a cero, con lo que consigue el tercer puesto.

Para cerrar la jornada, la entrega de trofeos a los distintos ganadores de las competiciones provinciales en una discoteca de la villa. Mozas ataviadas con el traje típico hacían los honores a todo el que llegaba. La belleza también se dio cita, y tiene su sede, en Turégano. Un pueblo que tiene gratos recuerdos para este periódico. Calles dedicadas a «El Adelantado de Segovia». Y Rufino Cano de Rueda, así lo atestiguan.

J. M.^a

BEISBOL

Italia, campeona de Europa

Barcelona, 3.—El equipo de Italia se ha proclamado campeón de Europa de béisbol, al vencer por nueve carreras a cuatro a Holanda, en el encuentro final que anoche se disputó en la ciudad condal.

Tras este triunfo, Italia se adjudica la medalla de oro del Eurobeisbol-75 y Holanda la de plata, al clasificarse en segundo puesto. El bronce fue para Alemania, vencedora de España.

NATACION

LA TRAVESIA DE LA LAGUNA DE PEÑALARA

Una vez más, la Sociedad Deportiva Excursionista reunió ayer en la laguna de Peñalara a numerosos aficionados con motivo de su XLV travesía.

En la prueba femenina libre de 160 metros venció Esperanza Molina, del Gimnasio Moscardó, con 2-7-7. En la masculina libre fue primero José Manuel Martín, del Canoe, con 1-50-4, proclamándose vencedor absoluto.

La de veteranos, sobre 80 metros, fue para Luis Asensi (Bahía Alicante), con 56-8. En prensa y radio, con 80 metros, venció Manuel Llanes Aventín (RTVE), con 55 segundos, estableciendo el récord de la travesía para los informadores.



La plantilla del primer equipo y de los juveniles de la S. D. Gimnástica Segoviana, con el presidente, entrenador y otros directivos.—(Foto Antonio)



SUCESOS

EN LA CAPITAL Y LA PROVINCIA

Varios accidentes en las carreteras de Segovia durante el fin de semana

El fin de semana —como casi siempre suele ocurrir, desgraciadamente— nos ha traído su secuela de accidentes de tráfico. Según los datos que nos facilita el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil, los ocurridos en las carreteras de la provincia se desarrollaron, cronológicamente, de la siguiente forma:

A las 0,45 horas del día 2, en la carretera local de Cantalejo a Sebúlcor, en término de la ciudad citada, el turismo SG-18151, que conducía don José María Roldán Redondo, vecino de Segovia, alcanzó a un carro agrícola que conducía don Cándido Sacristán Gil, vecindado en Cantalejo; ambos conductores resultaron ilesos, sufriendo heridas de carácter leve el ocupante del turismo, don Eduardo Roldán Herrero.

El accidente con más trágicas consecuencias se produjo a las cuatro horas del día 3, en el km. 84,375 de la carretera nacional de Madrid a León por Segovia (La Granja-Segovia), en término de nuestra ciudad. En dicho punto el turismo SG. 3785-A, del que era conductor don Cándido Martín Mate, vecino de Segovia, colisionó por alcance con un ciclomotor que guiaba don Francisco Yubero Vázquez, también con residencia en nuestra ciudad, y en el que viajaba don Francisco Cubo Barreno, de 22 años, asimismo domiciliado en la capital. A consecuencia de la violencia del choque, resultó muerto el último de los citados, sufriendo heridas de carácter grave los conductores.

A las 10,30 del mismo día tuvo lugar el tercer accidente, en el kilómetro 137 de la carretera nacional 110, en las proximidades de Siguero, cuando el camión M. 947.189, que conducía don Salvador Hernández Martínez, con domicilio en Escamilla (Guadalajara), se salió de la calzada y colisionó contra un muro; el conductor salió ileso del accidente, quedando destrozada toda la carga que transportaba el camión, que eran botellas.

Finalmente, a las 16,30 se produjo el último de los sucesos que reseñamos; fue en el kilómetro 45,200 de la carretera local 234, en término de Cabezuela, donde la motocicleta M. 454.267, que llevaba don Alejandro González Cubero, derrapó sobre la calzada, de la que salió posteriormente; el conductor resultó herido de gravedad.

EN EL EXTRANJERO

188 muertos en accidente de aviación cerca de Agadir

Casablanca, 4. — Ciento ochenta y ocho personas han resultado muertas al estrellarse, ayer, a las seis y media de la mañana, un Boeing 707 que efectuaba un vuelo "charter" París-Agadir. El accidente se produjo al estrellarse el avión contra una montaña cuando se disponía a aterrizar en la citada localidad. El aparato había sido alquilado a la compañía Royal Jordanian Air Lines para transportar a 180 trabajadores marroquíes que se dirigían de vacaciones a su país.

El avión había despegado del aeropuerto de Le Bourget a las 3,19 de la mañana (hora española).

134 bañistas ahogados o desaparecidos en Japón en tres días

Tokio, 4.—Un total de 134 bañistas han perecido ahogados o han desaparecido en playas, ríos y lagos japoneses durante los tres primeros días de este mes de agosto.—Efe.

fotocopias
en el acto 8 pesetas
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

LABORAL

EN LAS PROVINCIAS

El sector de Alimentación, disconforme con la nueva Ordenanza Laboral

Pide la revisión de la normativa que regula los despidos

Se ha reunido, bajo la presidencia de su titular, la Junta General de la Unión de Trabajadores y Técnicos del Sindicato Provincial de Alimentación, al objeto de tratar asuntos de general interés para el sector.

Se informó primeramente, de la reciente orden del Ministerio de Trabajo, de fecha, 8 de julio, publicada en el Boletín Oficial del Estado, del 22 del mismo mes, por la que se aprueba la nueva Ordenanza Laboral para las industrias de alimentación. Esta Ordenanza unifica, a efectos de ordenación laboral, gran parte de las actividades encuadradas en el sindicato de Alimentación, que anteriormente se venían regiendo por diferentes Ordenanzas, lo que supone un intento importante de eliminar las exageradas diferencias que existían entre las distintas actividades. Respecto a la Ordenanza se puso de manifiesto que a pesar de que en algunos sentidos representa mejoras notables sin embargo no se han alcanzado algunos extremos solicitados por la representación de los trabajadores, como es el tema de la jornada laboral, la cual se ha establecido en 46 horas semanales, en lugar de las 44 horas reiteradamente solicitadas.

Asimismo, se estudió el problema relativo al horario del trabajo en el comercio; en relación con la nueva jornada laboral para esta actividad, expresándose la contrariedad que supone para los trabajadores del sector mercantil el hecho de que no haya conseguido hasta el momento el cierre de determinados sectores del comercio e, incluso, por parte de determinadas empresas ni siquiera se han cumplido las normas dictadas por la Delegación P. de Trabajo, ratificadas por la Dirección General, en el sentido de que las 4 horas de reducción de jornada deben disfrutarse de forma continuada, no admitiéndose una distribución fraccionada por horas y medias horas retrasando o adelantando la hora de entrada o salida de cada día. Sobre esta cuestión se expresó nuevamente la opinión unánime de la Unión, en el sentido de que entienden que es perfectamente posible llegar al cierre del sector mercantil de alimentación durante la tarde

de los sábados, sin que este cierre pueda provocar dificultades en el consumo diario, y lográndose de esta forma una reiterada aspiración de los trabajadores encuadrados en el sector de Comercio.

También se planteó el tema relativo a la actual regulación de despido en el vigente ordenamiento jurídico-laboral reiterándose una vez más la necesidad de que se proceda a la revisión de esta norma reguladora del despido, pues en la actualidad representan la

existencia de una práctica del despido libre como forma normal de rescisión de la relación laboral, con total indefensión del trabajador ante el hecho del despido.

Entre otros asuntos varios, se informó de la revisión de los salarios en los convenios colectivos de Sucedáneos de Café, Chocolate y Obradores de Confiterías, cuyas tablas salariales se incrementarán en el tanto por ciento de aumento del índice general del coste de la vida.

Las industrias extractoras de aceite de semillas oleaginosas de producción nacional:

Agro Industrial Extremeña, S. A. (AGRESA).
Cía. de Aceites y Piensos, S. A. (CAYPSA).
Cooperativa Agrícola Cordobesa.
Kelsa, S. A.
Koipe, S. A.
Industrias Pont, S. A.
Comercial Industrial Villalobos, S. A. (CIVISA).
Exportaciones e importaciones, S. A. (EXISA).
Industrias de Producción y Envasado de Aceites de Sevilla, S. A. (IPEASA-SAF-FLOR, S. A.).
Extractora del Sur, S. A., (EXTRASUR).
Cía. Industrial y de Abastecimientos S. A. (CINDASA).
Industrias Aceiteras Casanova, S.A.
Aceites y Proteínas, S. A. (ACEPROSA).

Cailá y Parés, S. R. C.
Cooperativa Algodonera del Guadalete (GUADALCO).
Cía. Española Productora de Algodón Nacional, S. A. (CEPANSA).
Domingo Grau Llevot.
UTECO - Coop. Provincial Agrícola Algodonera, de Baeza (Jaén).
Aceites Vegetales S. A. (ACE-VESA).
Sdad. Ibérica de Molturación, S. A. (SIMSA).
Cooperativa Agrícola Algodonera Nuestra Señora de los Reyes.
Productora General de Aceites, S. A. (PROGRASA).
Semillas, Aceites Vegetales y Cereales, S. A. (SAVYCSA).
Aceiterías Reunidas de Levante, S. A. (ARLESA).
Vda. de Marcelino Alamar Mocholí.

Han acordado comunicar, por este medio, a los agricultores con quienes han venido contratando el cultivo de girasol, que en las condiciones, en el presente, vigentes para los productos no les es posible adquirir en la actualidad la cosecha al precio garantizado por la Administración.

Al mismo tiempo informan que se han dirigido oficialmente a los Ministerios de Agricultura y Comercio para ofrecer su colaboración, poniéndose a disposición del SENPA, previo acuerdo con este organismo, aportando sus instalaciones para efectuar las labores de recogida y almacenaje por cuenta y en nombre del mismo.

Madrid, 30 de julio de 1975

MUJER:

Una nueva profesión de gran porvenir te llama:

INSTRUCTORA RURAL

Infórmate en la

Delegación Provincial de Sección Femenina



Una sección

que

coordina

A. S.

LOS TREINTA AÑOS DE JUAN PARDO

Entre los nombres mitológicos del comienzo de lo que se puede llamar música ligera española encontramos repetidamente el nombre de Juan Pardo formando parte de grupos como Pekeniques y Brincos. La importancia de Juan como compositor dentro de estos grupos superó, a veces, incluso su labor de cantante, a pesar de que alguna de ellas, sobre todo en la época de los Brincos, aparecían como trabajo de grupo. Podemos afirmar sin temor a equivocarme que las dos formaciones que más interés despertaron en la juventud de aquella época, dentro de la incipiente música moderna, fueron el Dúo Dinámico y Brincos. El cambio de formas en cuanto a posturas frente a los cuplés y tonadillas de sabor puramente hispánico de la larga posguerra, llegó poco después de fin

del bloqueo internacional y junto a la ayuda americana. A partir del sesenta, y muy tímidamente comienzan a escucharse otros ritmos bárbaros que enseguida prenden la atención de las jóvenes generaciones.

Y hemos dicho que Juan Pardo estaba allí presente con sus canciones, quizá las más importantes dentro de la labor de los compositores de aquellos años. La verdad es que no había por aquel entonces muchos foráneos que se dedicaran al noble arte de la composición; la mayoría de los temas eran importados o se hacían versiones en castellano. Muy pocos tenían el privilegio de poder estar al día en cuanto a éxitos extranjeros, ya fuera por hacer viajes más allá de los Pirineos o por tener algún amigo que enviara continuamente los te-

mas más interesantes y de mayor éxito. Así Juan y sus compañeros de pentágono se convirtieron en los números uno en cuanto a composición se refiere.

Desde entonces ha llovido mucho sobre la discografía española. Quizá no tanto como algunos dicen. Han cambiado los medios, los arreglos, las voces, se han abierto en cierto modo los estilos. Pero nadie puede dudar que la mayoría de los cantantes, compositores y grupos actualmente en candelero han chupado de una manera o de otra de grupos, como los Brincos, Juan y Junior e incluso el mismísimo Juan Pardo en solitario... Las influencias, se quiera o no, existen y mucho más todavía dentro del campo musical, en donde un trabajo es siempre continuación de otro anterior, ya sea propoi o ajeno.

Así Juan ha cumplido 30 años. La mitad de su vida, como dice en una de sus canciones incluidas en su último álbum «Hotel Tobazo». Y es precisamente cuando ha querido hacer recuento de todo lo que deja atrás, para poder dar otro paso hacia adelante. Todas las canciones incluidas en este LP, están compuestas en Candanchú, en el hotel que da nombre al disco, y en el que Juan pasa temporadas de descanso en continuo contacto con la naturaleza.

En «Hotel Tobazo» hay varias canciones clave. Todo el disco tiene un elevado nivel de calidad. Por eso es muy difícil seleccionar unas pocas canciones. Para unos la mejor es «Quédate». Para otros «Mis canciones». Terceras personas prefieren «Autorretrato». En definitiva el público es quien tiene que escoger. Lo cierto de todo, es que nos encontramos ante un disco de verdadero sabor íntimo. Este es Juan Pardo, sin trampa ni cartón.

EMILIO JOSE: La batalla de América

Coincidiendo con el lanzamiento de «Mi barca», Emilio José se encuentra en el umbral de su lanzamiento por todo lo alto de América. Un mercado apetecido por cualquier figura española importante pero al que pocos, muy pocos, llegan verdaderamente. Emilio José ya podría lanzar las campanas al vuelo. Pero prefiere reservarse, pisar sobre seguro y no desorbitar las cosas. «Soledad» introdujo a nuestro cantautor en varios países europeos, tanto en su versión original como en las versiones realizadas por figuras de la talla de Nana Moskouiri, Roy Etzel o Karel Gott. Ahora le toca el turno a América.

Un sueño dorado que Emilio se toma con su acostumbrado realismo.

—Ahora estoy empezando a recoger el fruto de mis primeros lanzamientos en el mercado americano. Tengo varias canciones clasificadas en las listas, pero, básicamente, mi actual momento de popularidad se centra en el tema «Nuestra playa». Una canción con la que, paradójicamente, aquí no pasó nada. Claro que salió como cara «B».

—¿En qué países está clasificada tu canción?

—Actualmente ocupa el número 3 en Panamá y en el «Hit-Parade» de canción española de Estados Unidos. En Honduras ha llegado al número 2, pero allí también tengo otro título clasificado, «¿Con qué te lavas la cara?», que ocupa el sexto lugar. Lo mismo que en Bélgica, donde tengo clasificadas las dos canciones. Y volviendo a América, «Por un adiós» está ahora en el tercer lugar de las listas de San Salvador y Guatemala.

—¿Es ésta tu gran oportunidad de cara al mercado americano?

—Bueno; yo creo que esto es sólo el comienzo. Vistas algunas experiencias ajenas, ya podría alardear de estar triunfando en América. Pero no

quiero engañar a nadie, ni engañarme a mí mismo. Detesto los alardes. Mi gran oportunidad en América acaba de empezar, y quiero trabajarla. Mi editora ya ha establecido acuerdos con los países americanos donde aún no se editaban mis discos y considero que en el plazo de seis meses, las condiciones serán óptimas para que realice una larga gira por toda América. También tengo previsto actuar en Nueva York, pero aún no está fijada la fecha.

«MICKY EL SENSUALON»

En sus comienzos, allá por los años sesenta, Micky era uno de nuestros mejores cantantes de rock. En aquella época entonces Micky y los Tonys, grupo del que luego se separó para continuar su carrera en solitario, había poco donde escoger, pero en todas sus actuaciones demostraba ser el perfecto rockero. Si a esto le unimos su cachondez mental, cosa que practica con indudable acierto, podemos decir que es un hombre de suerte. Y cuando su estrella parecía que iba a declinar surgió un Fernando Arbex que le dio un éxito a nivel internacional, asómbrense ustedes, con una balada cantada así como muy en serio.

Ahora Micky vuelve por sus fueros con un single que incluye un tema de Fernando, «Primitive love» y otro suyo «Relax now baby» algo así como por el terreno del rock lentorro y sensualón. Decididamente su voz es «very exciting» y si se decidiera a disfrazarse de madre estamos seguros que haría una gran carrera como integrante del «gay» musical. Sin embargo, él, que es muy macho y muy ibero, sigue erre que erre y nos muestra que el español cuando canta es que canta de verdad y a ninguno le interesa cantar por frivolidad.

EN LA MEJOR TRADICION DE LA MUSICA POPULAR ITALIANA

Antonio Morese surgió en el mundo artístico como Tony Santagata, apellido que corresponde en realidad al nombre de su pueblo natal, Sant'Agata di Puglia, en la provincia de Foggia.

Italia y Francia son hasta

la fecha los países donde más suena el nombre de este cantautor. Los momentos más importantes de su carrera se registran en el «Bobino» de París, donde cerró un espectáculo con tal éxito que el crítico musical de «Le Figaro» no vaciló en saludarle como un showman de auténtica talla.

Por voz, presencia e inspiración, Tony es el representante idóneo de la música tradicional italiana, género eclipsado últimamente por el auge de la música anglosajona, pero con personalidad y fuerza suficiente para resurgir, siempre que cuente con el apoyo de cantautores jóvenes de la valía de Tony Santagata.

Centro Rehabilitación «La Piedad»

DON MARCELINO DE ANDRES CUADRADO

Jefe del Servicio de Rehabilitación de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social

Afecciones congénitas y adquiridas

Rehabilitación de 9 a 2 y de 4 a 7,30

Consulta de 3,30 a 7,30 (excepto sábados)

Paseo Ezequiel González, 27

Teléfono 414445



TOROS

ABUNDANCIA DE TROFEOS EN LA JORNADA DE AYER

MADRID

En Las Ventas. Organizada por la Asociación Nacional de Veterinarios Titulares. Toros de Murteira Grave, buenos. Curro Girón, aplausos y silencio. Agapito Sánchez "Bejarano", aplausos y silencio. Juan José, una oreja y ovación.

BARCELONA

Toros de Juan Mari Pérez Tabernero; flojos y nobles. Marcos Ortega, mejicano, que tomaba la alternativa, aplausos y una oreja. Angel Ternel, oreja en cada uno. Dámaso González, oreja y dos orejas.

PUERTO DE STA. MARIA

Cinco toros de Antonio Campos y uno de José de la Cova. "El Paquiro", ovación y saludos. Juan Montiel, dos orejas y ovación. Fernando Heredia Romero, que tomaba la alternativa, dos orejas y saludos.

TARRAGONA

Siete toros de Román Sorando, flojos. Curro Romero, avisos y protestas. Palomo Linares, oreja y petición de otra, y vuelta. Antonio José Galán, una oreja y dos orejas. El rejoneador Fermín Bohórquez, vuelta.

BENIDORM

Toros de Eusebia Galache de Cabañada. Paco Camino, petición y vuelta y dos orejas. José Fuentes, una oreja y vuelta. Sebastián Cortés, petición y oreja.

HUELVA

Toros de Jiménez Prieto, irregulares. Julián García, oreja y ovación. José Luis Galoso, ovación y petición y

tres vueltas. Jorge Herrera, aplausos y oreja.

MALAGA

Toros de José Domecq de la Riva, mal juego. Gabriel de la Casa, vuelta y aplausos. Santiago López, oreja y ovación. Curro Vázquez, división y palmas.

GERONA

Toros de Domingo Ortega, bien presentados. El rejoneador Rafael Peralta, dos orejas y petición de rabo, y petición de oreja y dos vueltas. Roberto Domínguez, vuelta y oreja y dos vueltas. Juan Martínez, palmas y vuelta.

EN MEJICO

Monterrey.— Toros de San Antonio Triana, bravos y algunos peligrosos, excepto el quinto, devuelto a los corrales por manso y sustituido por uno de Peñuelas, manso también, al que se castigo con banderillas negras. Humberto Moro, silencio en sus dos. Armillita, palmas y una vuelta. Eduardo Liceaga, silencio en los dos.—Efe.

Ciudad Juárez.— Toros de Begoña, bravos. Jesús Solorzano, una oreja y vuelta. Curro Rivera, bronca y silencio. Carlos Serrano "El Voluntario", palmas y silencio.

Teziutla.— Segunda de feria. Lleno. Toros de "Rancho Seco", bien presentados y que dieron magnífico juego. Antonio Lomelín, una oreja en sus dos. Mariano Ramos, una vuelta, y ovación y saludos. Curro Leal, dos orejas en sus dos.—Efe.

PUBLICACIONES

«TIERRA, MAR, AIRE»

Acabamos de recibir el número 94 de esta revista, que edita la Hermandad Nacional de Retirados de los Tres Ejércitos y que dirige el presidente de la misma, segoviano, coronel de Infantería don Vicente Gómez Salcedo. Dicho número contiene amplia información sobre la XV asamblea nacional de la Hermandad, así como otras colaboraciones varias.

Junto a este número ordinario se distribuye un suplemento dedicado a la IV Región Militar. Tiene gran abundancia de páginas y ofrece diversos artículos, reportajes, fotografías en color y en blanco y negro, sobre cada una de las provincias catalanas, que forman la precitada Región Militar. Una de las colaboraciones, sobre la montaña de Montserrat, la firma María del Carmen Díaz Garrido.

Nueva edición del «Anuario Español de la Publicidad»

Está a la venta la edición 1975-76 del Anuario Español de la Publicidad, consultor de los medios publicitarios, agentes de publicidad y servicios técnicos que existen en España.

Recoge los datos más importantes y las tarifas de: Diarios, semanarios, revistas, anuarios, radio, TV, cinematógrafos, medios en vías públicas, así como las referencias de agencias y agentes de publicidad, especialistas y servicios técnicos para la publicidad y un directorio de agencias de publicidad y diarios extranjeros.

Se completa el contenido de esta edición con la amplia legislación sobre publicidad en nuestro país.

Para cualquier información dirigirse a: Av. de José Antonio, 57. Tel. 247-23-71. Madrid-13.

Homenajes Distinciones y Premios

CONDECORACION AL CORONEL GOMEZ SALCEDO

Con motivo de la fiesta del 18 de julio, el Jefe del Estado ha concedido la Cruz Blanca al Mérito Militar al coronel de Infantería, segoviano, don Vicente Gómez Salcedo, que es presidente de la Junta Nacional de Retirados, Viudas y Huérfanos de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire y director de la revista «Tierra, Mar y Aire».



Ama de casa:

Esta semana, SPAR ofrece a usted otra gran promoción

P. V. P.

PIÑA en almíbar «Sunit»

bote de 1 kilo

55,00

ATUN en aceite «Canapé»

estuche 120 gramos

14,80

ALCACHOFAS Pascual

16-18 frutos, bote 500 gramos

31,00

QUESO de bola Gardenia

kilo

210,00

100 gramos

21,00

FLAN Potax

6 sobres de pago y 1 de regalo

19,50

NEVADOS con avellana

«Villaseco», caja 600 gramos

55,50

PEINE de carey Zodíaco

20,00

TOMATE al natural

«El Pilar», bote de 1 kilo

21,00

COÑAC Carlos III

botella 3/4

116,00

CHOCOLATE «El Loto»

con leche, tableta 75 gramos

9,30

Y además todos los sellos VALISPAR que por su compra correspondan

MUJER:

¡Busca porvenir!
INSTRUCTORA RURAL puede ser tu futuro.
Infórmate en la Delegación de Sección Femenina

+

Primer aniversario
DEL SEÑOR

**Don Juan José de la Esperanza
San Juan Bautista**

Que falleció en Segovia el día 5 de agosto de 1974

Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana, día 5, a las 8,10 de la tarde en la parroquia de la Santísima Trinidad y la misa que se diga a las 10,30 de la mañana en la iglesia parroquial de San Miguel, serán aplicados por el eterno descanso del alma del finado.

Su esposa, hija, madre, hermanos y demás familia,
Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.



MARTES 5 DE AGOSTO

Van 217 días de 1975; faltan 148.

Sol: De 7,15 a 21,26.

Santoral: Santos Sixto II, papa; Felicísimo, Agapito, pbs.

Pensamiento: «Toda fatiga resulta más ligera con la costumbre» (Tito Livio).

Lotería Pro Ciegos

Premiado el sábado: 145.

CARTELERA de ESPECTACULOS

CERVANTES.— Hoy, 7,45 y 11: 7 PISTOLAS PARA LOS MAC GREGOR, scope color, por Robert Wood. Mayores 14 años y menores acompañados.

SIRENAS.— Mañana, 7,45 y 11, estreno: HERENCIA A LA FRANCESA. Michel Serrault, 14 años y acompañados.

TEATRO JUAN BRAVO

Hoy, 8 tarde y 11 noche. Único día.

La compañía de «Tirso de Molina»

presenta

«A DOS BARAJAS»

Comedia original de J. L. Martín Descalzo.

Mañana.

«UN ENEMIGO DEL PUEBLO»

En versión de Ricardo López Aranda.

Director: Manuel Manzanque.

Primeras figuras:

Ana María Vidal y Rafael Navarro

Espectáculos autorizados para mayores 18 años.

Farmacias de guardia

Para esta noche:

Plaza del Corpus, 9.

Plaza Ramiro Ledesma, 1. (San José).

Calle del Velódromo, 4. (Semiesquina a Ezequiel González).

Teléfonos

P. 18 de Julio ... 41-34-95
Policía ... 41-20-87
Guardia Civil ... 42-11-00
Bomberos ... 42-22-22
Urgencia S.O.E. ... 42-14-00

El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 678,3.

Viento del Sur.

Temperatura máxima: 30,8.

Lluvia recogida: 0,9 litros.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 678,7.

Viento del SE.

Temperatura mínima: 20,4.

Temperatura a la una de la tarde: 25,6.

EL INDICE DE PELIGRO DE INCENDIO FORESTAL

HOY es extremo



PROGRAMA PARA MAÑANA

TELEVISION ESPAÑOLA

Primera cadena

13,45, Carta de ajuste.
14,00, Programa regional simultáneo.
14,30, Apertura y presentación.
14,31, Aquí, ahora.
15,00, Telediario.
15,30, Dibujos animados.
15,50, Pipi Calzaslargas.
16,15, Concierto.
16,45, Despedida y cierre.
18,40, Carta de ajuste.
18,55, Apertura y presentación.
19,00, Natación.
20,01, Para los pequeños.
20,05, 3 programa 3.
20,30, Los primeros Churchils.
21,30, Telediario.
22,00, Cine de animación.
22,30, Toros.
23,55, Últimas noticias.
24,00, Reflexión.
00,05, Despedida y cierre.

Segunda cadena

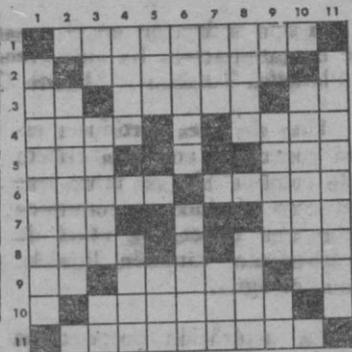
19,30, Carta de ajuste.
20,00, Presentación y avances.
20,01, Baloncesto.
21,30, Documental.
22,00, Noticias en el segundo programa.
22,30, Original.
23,00, Lecciones magistrales.
24,00, Última imagen.

RADIO SEGOVIA

7,45, Sintonía y salud. 7,48, Lectura programas. 7,50, Despertar musical. 7,58, Matinal cadena SER. 8,30, Sintonía y pensamiento, por el P. Eduardo Angulo. 8,45, Paco Ruiz, detective privado. 9,00, Cosas de Segovia. 10,00, Su programa. 12,00, La hora del Carillón de la Caja de Ahorros y medio día cadena Ser. 12,30, Vermut de melodías. 1,00, Diálogos con María Angeles. 1,15, Música li-

gera. 1,30, Información local. 2,00, Cuéllar al habla. 2,15, Tribuna deportiva. 2,30, Diario de Radio Nacional. 3,00, Información local. 3,15, Peticiones del oyente. 3,30, Concierto en

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1. País de Hispanoamérica.—2. Conferir una persona a otra la jurisdicción o potestad que tiene.—3. Artículo. El demonio. Terminación verbal.—4. Pueblo de Méjico. Arbol de las ulmáceas.—5. Pájaro. Al revés, conjunto del reino inorgánico de un país o región.—7. Ciudad de Francia. Composición poética breve, que sirve de letra en las canciones populares.—7. Astilla resinosa que, encendida, arde como una hacha. Al revés, jaleo.—8. Marcharse. Narración de sucesos por años.—9. Negación. Conjunto de tres voces o instrumentos (pl.). Voz para detener a las caballerías.—10. Tostarian.—11. Monumento en forma de pilar muy alto (pl.).

VERTICALES: 1. Natural de cierta antigua ciudad de la España Citerior.—2. Dueño de un buque.—3. Del verbo ir. Parte del huevo (pl.). Al revés, símbolo químico.—4. Deja de

la tarde. 4,00, Lucecita. 4,45, Minutos musicales. 5,00, La mansión de Jalna. 5,30, Tu amargo amor. 6,00, Media tarde cadena Ser. 6,30, Últimos discos. 7,00, La cara del diablo. 7,28, Sintonía y pensamiento. 7,30, Santo rosario y novena de Santo Domingo. 8,00, Tiempo joven. 9,00, Diario musical Ser. 10,00, Diario de R. N. 10,30, Información local. 10,45, La noche es joven. 11,00, Como el ave solitaria. 11,30, Música en las noches de verano. 12,00, Cierre.

ja de hacer lo que venía haciendo. Al revés, punto cardinal.—5. Dios de los mahometanos. Al revés, hogar.—6. Desafian. Al revés, acudirías.—7. Oficial del ejército turco. Escucháis.—8. Venzo. Al revés, edificio para vivir en él.—9. Antigua ciudad de Caldea. Habitante de cierto país del norte de Europa. Negación.—10. Nombre de mujer (pl.).—11. Ave gallinácea, de plumaje parduzco o jaspeado de gris (pl.).

SOLUCION

HORIZONTALES: 1. Nica-
ragua.—2. Delagar.—3. Un. Sa-
da. Ar.—4. Moya. Omo.—5.
Ave. Gea.—6. Nimes. Copla.—
7. Tea. Lio.—8. Irse. Anal.—
9. No. Tros. So.—10. Asartan.
—11. Obeliscos.
VERTICALES: 1. Numan-
ti.—2. Navero.—3. Id. Venas.
Ba.—4. Casa. Este.—5. Ara.
L.—6. Retam. Lras.—7. Aga.
Or.—8. Gano. Casa.—9. Un.
Tipon. No.—10. Amellas.
11. Urogallo.

Reproducción de documentos
Reprografía de planos en 24 horas

«El Adelantado de Segovia»

ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS, 24,00 ptas.
Cada palabra más, 3,00.

TRABAJO

SE necesita señora o señorita para limpieza. Restaurante El Abuelo.

SE necesita chica fija o asistente, buen sueldo. Razón: Conde Sepúlveda, 19, 2.º E., de 9 a 4 tarde.

SE necesita pinche o chico. Razón: Hostal Casas. Ref. 3383.

SE necesita empleada de hogar, matrimonio y niño solo. Teléfono 420512.

GANE mucho dinero trabajando en casa. Fácil actividad. Ambos sexos. No dude. Información escribiéndonos. Información totalmente gratuita. Promociones Zirconn. Vía Augusta, 105. Tarragona.

PRECISAMOS camarero. Informes: «Restaurante José». Plaza de Franco, Segovia.

SE necesita asistente diaria. Teléfono 411709.

SE precisa señora o señorita para limpieza. Restaurante José. Plaza de Franco, Segovia.

ALQUILERES

NECESITO piso en alquiler, vacío, con calefacción central. Teléfono 421859.

ALQUILO piso pequeño amueblado. Cervantes, 3, tienda.

ALQUILO piso amueblado, céntrico, para estudiantes, mes de agosto. Teléfono 420687.

ENSEÑANZA

INGLES General Básica euro lenguas

INGLES francés, cualquier curso, traducción, examen en rolenguas. Ladreda, 18.

SE dan clases particulares Bachillerato, Ciencias, E. G. B. Teléfono 412286.

PROFESORES de E. G. B. dan clases. Llamar de 11 a 1 al 415712.

LICENCIADA en Física, daría clases intensivas del grupo de Ciencias. Teléfono 414913.

VARIOS

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22, teléfonos 412909 y 413627.

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias Sierramar, Patiño, Ladreda, 11, 411447, 411996.

VENTAS

VENDO chalet, carretera La Granja, cuatro dormitorios, tres baños, piscina, I. Acueducto, Fernández Ladreda, 10, tercero.

VENDO piso próximo al polideportivo, ascensor y calefacción. Teléfono 411944, mañanas.

SE vende 1500 en buen uso. Teléfono 8520900. Puerto Navacerrada.

VENDO piano metálico barato, plazos. Intendencia, Segovia.

VENDO parcela de 870 m.². Urbanización Los Angeles de San Rafael. Precio antiguo. Razón: Enrique Carrasco Serrano, calle Jacinto Verdaguer, 36. Teléfonos 4729175 - 2792889. Madrid-19.

MOLINO piensos en nave 150 ó 500 metros, vendemos. Fincas Meseta.

HOTEL sesenta camas (ampliables a 80). Magnífico negocio garantizado. Taspasamos, imposibilidad de atender. Muy barato y con facilidades, situado en centro de Medina del Campo sobre carretera nacional. Informa: Fincas Meseta. Telf. (983) - 801117. Medina del Campo.

FABRICA piensos compuestos con cuatro mil metros naves. Amplios terrenos. Carretera nacional, centro de Castilla, y vendemos por solo valor edificios. «Fincas Meseta».

NAVES 2.250 metros, estructura metálica, enclavadas intermediación dos carreteras nacionales. Servicios completos. Vendemos por menos valor terrenos. Fincas Meseta.

BAR-restaurante en Medina del Campo. Bonito negocio. Céntrico y barato. Fincas Meseta.

FINCAS Meseta dispone además del negocio que Vd. necesita y de rústicas de todos los tipos en diversos puntos de España. Consúltanos sin compromiso. Teléfono (983) - 801117. Medina del Campo.

GANADO

VACA suiza abocada, vende. Dionisio Sanz, Cabanillas.

VENDO dos vacas holandesas, una abocada del 3.º y la otra del 1.º recién parida. José San Juan, Matabuena.

VENDO 2 vacas suizas en producción y dos novillas de año y medio. Pablo de Miguel. Val-sain.

ULTIMA PAGINA

Creado en Picaña (Valencia)

Un automóvil sin contaminación y que reduce el consumo de gasolina

Valencia, 3.—Un automóvil con una reducción en el consumo de gasolina, del orden del 30 por ciento, y que no produce contaminación, ha sido creado por los vecinos de la localidad valenciana de Picaña, José Planelles Tordera y Alfredo Costa Paracuellos.

La memoria descriptiva en prioridad de patente ha sido presentada, con el número 200.250, y en consecuencia de la aprobación, han efectuado ya pruebas satisfactorias en recorrido de cerca de cuarenta mil kilómetros.

El sistema patentado consiste en un carburador perfeccionado para motores de combustión. Este nuevo carburador incorpora una pareja de surtidores combinados con el difusor del conducto de aspiración del motor.

Uno de tales surtidores está conectado con una cubeta de combustible, en tanto que el otro surtidor se comunica con una cubeta de nivel de carburante, también líquido, que es agua.

La aspiración proporciona una mezcla de aire atmosférico, agua y gasolina. Al ser pulverizados estos tres elementos, se consigue la obtención de una considerable reducción de la temperatura en la cámara de explosión del motor, reduciéndose también

la temperatura de los gases de escape, lo que redundará en un incremento de la potencia del motor.

Según los inventores, este procedimiento, que lo llevan utilizando ya en un coche «Renault 8», la colocación del nuevo carburador a los automóviles que actualmente circulan costaría entre dos mil y cinco mil pesetas.

Dichos creadores, conseguida la patente, esperan la presencia de alguna empresa automovilística que desee explotar el invento, ya que no se consideran con la preparación industrial a gran escala para su divulgación en el mercado. Cifra.

MEJICO ESTUDIA UN TREN VERTEBRADO ESPAÑOL, OTRO DE U. S. A. Y UN AUTOBUS ELEVADO

Para aplicación posible en aquel país

Méjico, 3.—Un tren vertebrado de origen norteamericano, otro español y un autobús elevado están siendo estudiados para tomar una determinación acerca del sistema de transporte que se instalará entre plaza Satélite y Tacuba, que se hallan a una distancia de diez kilómetros, según ha dicho el alcalde de Naucalpan, distrito de la capital mejicana por el que pasará el nuevo procedimiento de transporte.

El tren vertebrado español se estudia en base a sus planos y las experiencias que tienen en las Palmas de Gran Canaria.

El de origen norteamericano opera ya en San Diego (California) y el autobús elevado se halla en Mannheim (Alemania Federal).

Antes de que finalice el presente año se elegirá el procedimiento que se considere más idóneo y a finales de 1976 deberá estar en servicio.

Por otra parte se advirtió que esta línea será la primera de las varias que se instalan para mejorar los transportes entre todos los municipios que tiene el Valle de Méjico.

El procedimiento elegido deberá tener una capacidad mínima de 10.000 pasajeros hora y posibilidades de ampliación, ya que si el Valle de Méjico tiene ahora diez millones de habitantes, podría tener 30 millones al finalizar el siglo.—Efe.

3 DE LA TARDE

Al cerrar la edición

NACIONAL

Trasladado del Sahara a Madrid el cadáver del paracaidista

El Aaiún, 4.—El cadáver del cabo primero Joaquín Ibarz fue trasladado esta mañana a Madrid en un avión militar especial que despegó de este aeropuerto a las once de la mañana, hora española.

Despidieron el féretro el coronel encargado, Gerardo Mariñas, y otros mandos militares y rindió honores una sección de Aviación.

Joaquín Ibarz perdió la vida en la madrugada del domingo durante un ataque a la guarnición española de Haura.—Cifra.

EXTRANJERO

Los terroristas japoneses tienen de 30 a 40 rehenes

Kuala Lumpur (Malasia), 4.—Un grupo de terroristas japoneses armados de explosivos se han abierto camino a tiros al interior de la Embajada norteamericana hoy y han capturado de 30 a 40 rehenes, entre ellos cinco estadounidenses, se indica en fuentes oficiales.

Portavoces norteamericanos y malayos dicen que los terroristas retienen a cinco norteamericanos, entre ellos el consul de Estados Unidos, cuatro australianos, dos suecos, uno de Singapur y un japonés, además de 20 ó más malayos. Efe.

El secuestro del consul americano en Kuala Lumpur

Washington, 4.—Los Estados Unidos están haciendo todo lo posible para obtener la liberación de los rehenes secuestrados por unos hombres armados que se introdujeron en el Consulado norteamericano en Kuala Lumpur, según declaró hoy un portavoz del Departamento de Estado.—Efe.

Choque entre guerrilleros árabes y soldados israelíes

Tel Aviv, 4.—Guerrilleros árabes cruzaron la frontera libanesa y las fuerzas israelíes emprendieron su persecución. En el intercambio de disparos resultaron muertos un guerrillero y un soldado israelí. Además, otro israelí también fue herido.—Efe.

Las tropas portuguesas disparan contra una multitud de muertos

Lisboa, 4.—Las tropas portuguesas han disparado contra una multitud dando muerte a dos personas, que estaban asaltando una sede evacuada del partido comunista en la región norte del país, a primeras horas de hoy, informa la agencia norteamericana «Upi».

En fuentes de la Policía se dice que el incidente había culminado una noche de violentos desórdenes y que había creado una «situación imprevisible» en toda la zona.

Un comerciante en Vila Novo de Famalicao ha indicado que un capitán ha disparado contra una muchedumbre y que la multitud pedía en las calles que se le aplicara la «justicia popular» y se le ejecutara.—Efe.



chiruto

moda infantil

GRANDES REBAJAS

a partir del día 4 del corriente mes

Plaza San Martín, 4

Todo en plásticos para el hogar

Pequeños juguetes
Precios especiales a revendedores

Bazar SUSI

(Junto Instituto Nacional de Previsión
Mercado de Los Huertos)

¿Cuánto le cuesta encuadernar sus

fascículos?

Consulte precios en

EL ADELANTADO DE SEGOVIA



ventiladores industriales

casals

Para resolver todo tipo de problemas de ventilación
Servicio técnico gratuito
Solicite catálogo general técnico que le será de gran utilidad

FERRETERIA J. HORCAJO, S.A.

Marqués de Mondéjar, 3 - Tels. 41 37 82 - 41 33 87
Fernández Ladreda, 15 - Tels. 41 49 97 - 41 49 98
SEGOVIA

Cumpliendo las normas de seguridad evitarás el accidente de trabajo

PLAN NACIONAL DE HIGIENE Y SEGURIDAD DEL TRABAJO